

SONY[®]

Cuprins

Operații

Reglaje

Index



Camera video digitală de înaltă definiție HDR-AS30/AS30V

Manual de instrucțiuni

RO

Parcurgerea Manualului de instrucțiuni în format electronic (la varianta în limba engleză)

Faceți clic pe butoanele aflate în partea din dreapta a fiecărei pagini a manualului electronic în limba engleză pentru a trece direct la pagina respectivă.

Această facilitate este utilă pentru căutarea funcției pe care doriți să o folosiți.



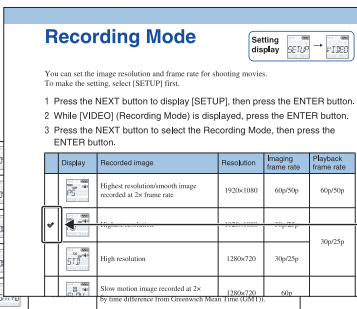
← Căutarea informațiilor după funcție.

← Căutarea informațiilor după funcționare.

← Căutarea informațiilor în lista elementelor meniului.

← Căutarea informațiilor după cuvinte cheie.

Marcaje și notații folosite în acest manual



→ Varianta implicită este marcată cu simbolul ✓.

Notes

- Summertime setting is not available on this camera.
- When you set the GPS log to [ON], the camera adjusts date, time and region automatically during shooting mode (H960-AS300 only).

→ Indică măsuri de precauție și limitări importante pentru acționarea corectă a camerei.

Setting the region

You can set the clock to the local time of a country you visit by selecting the region. Regions are defined by time difference from Greenwich Mean Time (GMT). Refer also to "World time difference" (page 66).

→ Indică informații utile.

Note privind utilizarea camerei digitale

Limba folosită pentru afișarea informațiilor pe ecran

- Pentru afișarea informațiilor pe ecran este folosită limba engleză. Nu sunt disponibile alte limbi.

Note privind înregistrarea/redarea

- Înainte de a înregistra evenimente unice, efectuați o înregistrare de probă pentru a vă asigura că aparatul funcționează corect.
- Pentru a reda imagini conectați camera la un alt echipament prin intermediul unui cablu micro HDMI (comercializat separat).
- Acest aparat nu rezistă la praf, stropire sau udare. Citiți informațiile de la secțiunea „Măsuri de precauție” (pag. 67) înainte de a acționa camera.
- Nu expuneți camera la apă. Dacă în interiorul acesteia pătrund lichide pot apărea disfuncționalități care în anumite cazuri nu pot fi remediate.
- Nu îndreptați camera spre soare sau spre alte surse de lumină puternică deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu folosiți camera în apropierea surselor de unde radio puternice sau a emițătoarelor de radiații. Redarea sau înregistrarea corectă a imaginilor poate fi imposibilă.
- Folosirea camerei în locuri cu mult praf sau nisip poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- În cazul în care condensează umezeala în interiorul camerei aveți grijă să o îndepărtați înainte să mai utilizați aparatul (pag. 67).
- Nu agitați și nu loviți camera. Pe lângă disfuncționalități și imposibilitatea de a înregistra imagini, aceasta poate face inutilizabil suportul de memorie sau poate conduce la deteriorarea sau la pierderea datelor de imagine.
- Când conectați camera la un alt echipament cu cablu, aveți grijă să cuplați corect conectorul. Dacă apăsați cu prea multă forță conectorul în mufă se poate deteriora terminalul și se pot produce disfuncționalități ale camerei.
- Redarea altor filme decât cele înregistrate, editate sau compuse cu această cameră nu este garantată.

- Când comutați între NTSC și PAL, valorile de reglaj ce pot fi selectate în Modul înregistrare se modifică în mod corespunzător. În acest manual sunt prezentate valorile atât pentru [NTSC], cât și pentru [PAL].

În legătură cu temperatura camerei

Când folosiți în mod continuu camera o perioadă îndelungată de timp, temperatura acesteia poate crește foarte mult. Această nu reprezintă o disfuncționalitate.

Cu privire la protecția contra supraîncălzirii camerei

În funcție de cameră și de temperatura acumulatorului, este posibil să nu puteți înregistra filme sau este posibil ca aparatul să se oprească automat pentru a se autoproteja. Va fi afișat un mesaj pe ecranul camerei înainte ca aceasta să se oprească sau să înceteze să înregistreze filme.

Note privind acumulatorul

- Înainte de utilizarea pentru prima dată, încărcați acumulatorul.
- Puteți încărca acumulatorul chiar dacă nu este complet descărcat. În plus, acumulatorul poate fi folosit chiar dacă nu a fost complet încărcat. Îi puteți folosi energia indiferent cât este capacitatea sa parțială.
- Pentru detalii legate de acumulator, consultați pag. 65.

Note privind ecranul de afișare și obiectivul

- Expunerea ecranului sau a obiectivului la radiații solare directe pe perioade îndelungate de timp poate cauza disfuncționalități. Aveți grijă când lăsați camera lângă o fereastră sau în aer liber.
- Nu apăsați ecranul de afișare deoarece se poate deteriora.

Cu privire la compatibilitatea datelor

- Această cameră acceptă formatul MP4 ca format pentru fișierele de film. Cu toate acestea, nu este garantat că toate echipamentele compatibile cu MP4 vor putea reda imaginile înregistrate cu această cameră.
- Această cameră corespunde cu standardul universal DCF (Design rule for Camera File

system – *Reguli de proiectare pentru sistemul de defișiere al camerelor*) stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association – *Asociația industriilor electronice și de tehnologia informațiilor din Japonia*).

Avertizări privind drepturile de autor

- Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale pot fi protejate de drepturi de autor. Înregistrarea neautorizată a unor astfel de materiale poate contravine prevederilor legii drepturilor de autor.

Nuseacordăcompensații pentru conținutul deteriorat sau pentru înregistrările eșuate

- Sony nu poate acorda compensații pentru înregistrările eșuate sau pentru pierderea sau deteriorarea conținutului cauzat de o disfuncționalitate a camerei sau a cardului de memorie.

Ilustrațiile și imaginile folosite în acest manual

- Ilustrațiile folosite în acest manual pentru exemplificare sunt imagini reproduse și nu au fost înregistrate efectiv cu această cameră.
- În acest manual, la suportul media „Memory Stick Micro” și la cardul de memorie microSD se va face referință sub forma card de memorie.
- Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

Note legate de redarea cu alte echipamente

- Această cameră folosește și MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile (profil principal) pentru înregistrarea în format MP4. De aceea, filmele înregistrate în acest format cu prezenta cameră nu pot fi redare cu alte echipamente în afară de cele care acceptă MPEG-4 AVC/H.264.
- Filmele înregistrate cu această cameră este posibil să nu poată fi redare în mod normal cu alte echipamente decât această cameră. Totodată, filmele înregistrate cu alte aparate, este posibil să nu fie redare în mod adecvat cu această cameră.

Cu privire la funcția rețea wireless

- Funcția rețea wireless încorporată în această cameră s-a confirmat că corespunde specificațiilor Wi-Fi stabilite de Wi-Fi Alliance (WFA).

- În funcție de regiune, accesul la rețeaua LAN wireless poate fi imposibil, poate necesita achitarea unor taxe de serviciu suplimentare sau comunicația poate fi blocată ori poate suferi întreruperi temporare. Pentru detalii, contactați administratorul și/sau furnizorul de servicii LAN wireless.
- Firma Sony nu oferă garanții de niciun fel cu privire la furnizarea serviciilor de rețea. Sony nu are nici un fel de responsabilitate relativ la pagubele ce pot rezulta din utilizarea unui serviciu de rețea, chiar dacă sunt depuse plângeri de către terțe părți.
- Nu ne asumăm responsabilitatea pentru niciun fel de pagube, rezultate prin pierderi sau furt, produse de accesul neautorizat la sau de utilizarea neautorizată a destinațiilor preluate la cameră.

Note privind securitatea la folosirea produselor LAN wireless

- Este important să aplicați facilitatea de securitate când folosiți rețeaua wireless. Firma Sony nu își asumă responsabilitatea pentru niciun fel de pagube, rezultate prin pierderi sau furt, produse de accesul neautorizat la sau de utilizarea neautorizată a destinațiilor preluate la cameră.

Obiectivul Carl Zeiss

- Camera este dotată cu un obiectiv Carl Zeiss care este capabil să reproducă imagini de o claritate deosebită și un contrast excelent. Obiectivul a fost produs respectându-se sistemul de asigurare a calității certificat de Carl Zeiss în concordanță cu standardele de calitate ale Carl Zeiss, Germania.

Cu privire la echipamentele compatibile GPS (doar pentru modelul HDR-AS30V)

- Folosiți funcția GPS respectând reglementările în vigoare în țara și regiunea unde vă aflați.
- Dacă nu înregistrați informațiile legate de locație, alegeți pentru funcția GPS log varianta [OFF] (dezactivat), pag. 25.
- Dacă înregistrați imagini alegând pentru a GPS log varianta [ON] (activat) și transmiteți acele imagini prin internet, informațiile legate de locație pot fi accesibile unor terțe părți. Pentru a evita aceasta, alegeți pentru funcția GPS log varianta [OFF] (dezactivat), înainte de înregistrarea imaginilor, pag. 25.

Cum puteți beneficia de camera dvs.

Profitați mai mult folosind accesoriile

Montare pe ghidon și carcasă rezistentă la apă



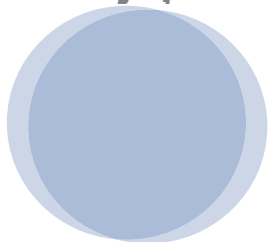
Curea de prindere de braț și carcasă rezistentă la apă



Ținerea în mână pentru a folosi ecranul LCD

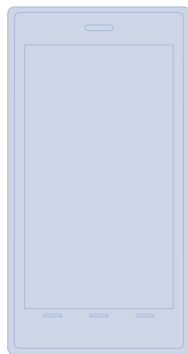
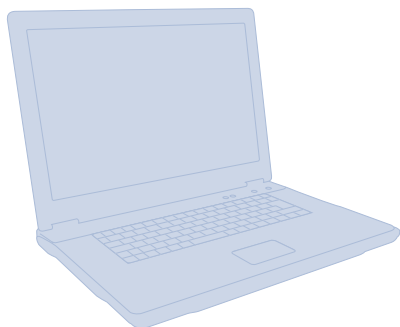


Partajați momente din viața dvs.



Transmiteți momentele imortalizate

Puteți să transmiteți direct imaginile și să le partajați folosind funcția de rețea wireless a acestei camere (pag. 45).



Înregistrarea de informații GPS (doar cu modelul HDR-AS30V)

Puteți vizualiza informațiile legate de locație și viteza de deplasare în timp ce urmăriți filme folosind aplicația „PlayMemories Home” (pag. 25).

Conectarea la televizor

Conectați camera la un televizor folosind cablul micro HDMI (comercializat separat) și veți viziona imaginile pe un ecran mare (pag. 43).



Cuprins

Note privind utilizarea camerei

Parcurea Manualului de instrucțiuni în format electronic	2
Note privind folosirea camerei.....	3
Cum puteți beneficia de camera dvs.....	5
Căutarea operațiilor disponibile	10
Căutarea reglajelor.....	11
Identificarea părților componente.....	13

Punerea în funcțiune

Introducerea acumulatorului.....	15
Introducerea unui card de memorie	18
Modul înregistrare	20
SteadyShot.....	21
Unghiul câmpului.....	22
Scenă	23
Înregistrarea de fotografii la intervale regulate de timp	24
Jurnal GPS (numai la HDR-AS30V).....	25
Mod pentru avion	27
Oprirea automată	28
Semnal sonor.....	29
Stabilirea datei și orei.....	30
Alimentarea cu energie prin USB.....	31
Comutarea NTSC/PAL	32
Resetarea reglajelor.....	33
Formatare.....	34
Folosirea accesoriilor	35

Înregistrare

Înregistrare	41
--------------------	----

Vizualizare

Vizualizarea imaginilor pe ecranul unui televizor	43
---	----

Rețea wireless (fără fir) Wi-Fi

Pregătirea pentru reglajul Wi-Fi	45
Reglaje Wi-Fi.....	46
Telecomandă inteligentă	49
Copiere.....	51

Calculator

Funcții utile la conectarea camerei la calculator	52
Pregătirea calculatorului.....	53
Lansarea aplicației software „PlayMemories Home”	56

Soluționarea problemelor

Soluționarea problemelor	57
Mesaje și indicatoare de avertizare.....	62

Alte informații

Durata de timp cât se poate înregistra	63
Acumulator	65
Utilizarea camerei în străinătate.....	66
Măsuri de precauție.....	67
Specificații.....	69
Mărci înregistrate	71

Index

Index	72
-------------	----

Căutarea operațiilor disponibile

Înregistrarea filmelor și a fotografiilor	Înregistrare 41
Modificarea dimensiunii fișierelor de film	Modul înregistrare..... 20
Ștergerea imaginilor	Formatare 34
Schimbarea datei, orei și regiunii	Stabilire dată & oră 30
Inițializarea reglajelor	Resetarea reglajelor 33
Vizionarea la televizor	Vizionarea imaginilor la televizor 43
Aționarea cu un telefon inteligent sau cu o tabletă	Telecomandă inteligentă..... 49
Transmiterea imaginilor către un serviciu în rețea	Reglaje Wi-Fi 46
Înregistrarea informațiilor legate de locație	Jurnal GPS (numai la HDR-AS30V) 25

Căutarea reglajelor

Elemente de reglaj

Elemente de meniu	Indicație afișată	Varianta implicită de reglaj
Recording Mode (Mod înregistrare)	VIDEO	HQ (1920×1080/30p)
SteadyShot (Stabilizator de imagine)	STEDY	ON
Field Angle (Unghiul câmpului vizual)	ANGLE	120°
Scene (Scenă)	SCENE	NORML
Interval Photo Recording (Interval dintre două fotografieri)	LAPSE	5sec
Smart Remote Control (Telecomandă inteligentă)	Wi-Fi	ON
Copy (Copie)*	SHARE	—
GPS Log (Jurnal GPS), doar la HDR-AS30V	GPS	ON
Airplane Mode (Mod pentru avion)	PLANE	OFF
Auto Power Off (Oprire automată)	A.OFF	60sec
Beep (Semnal sonor)	BEEP	ON
Date & Time Setting (Stabilire dată& oră)	DATE	2013/1/1 00:00 GMT+0
USB Power Supply (Alimentare cu energie prin USB)	USBPw	ON
Switching NTSC/ PAL (Comutare NTSC/ PAL)	V.SYS	NTSC
Resetting the Settings (Inițializarea reglajelor)	RESET	—
Format (Formatare)	FORMT	—

* Puteți modifica modul acționând telefonul inteligent când la cameră este activă funcția telecomandă inteligentă.

Notă :

- La afișarea pe ecran este folosită limba engleză. Nu sunt disponibile alte limbi.

Cum se alege un element de meniu

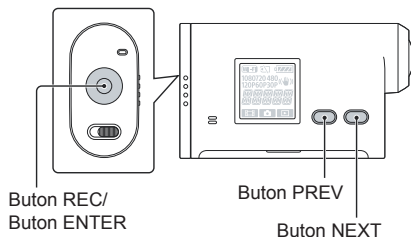
Puteți stabili elementele dorite folosind următoarele 3 butoane ale camerei.

NEXT* : se trece la următorul meniu

PREV : se trece la meniul precedent

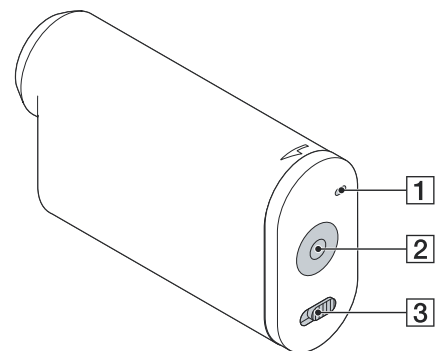
ENTER : se execută meniul

** Sunt utilizate ambele butoane NEXT și PREV pentru schimbarea meniului. În acest manual, va fi folosit de obicei butonul NEXT pentru exemplificare. Dacă trebuie folosit numai butonul PREV, se va indica prin descrierea procedurii cu butonul PREV.*

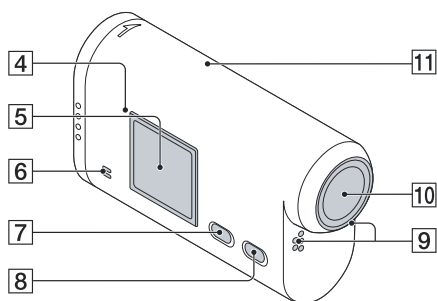


- 1** Apăsați butonul NEXT sau PREV pentru a porni alimentarea.
Pentru a opri alimentarea, selectați [PwOFF] și apăsați butonul ENTER.
- 2** Apăsați butonul NEXT pentru a afișa [SETUP], apoi apăsați butonul ENTER.
- 3** Apăsați butonul NEXT pentru a afișa elementul de reglaj, apoi apăsați butonul ENTER.
Pentru a reveni la meniul [SETUP], selectați [BACK] și apăsați butonul ENTER.

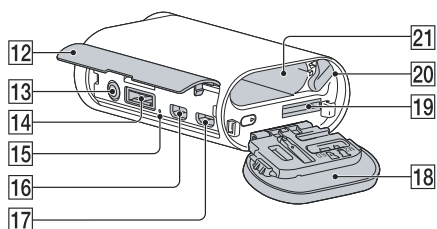
Identificarea părților componente



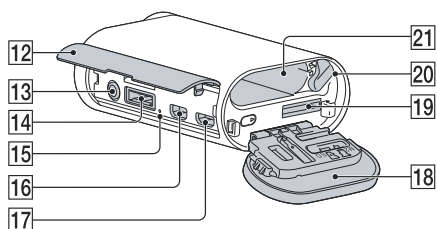
- 1 Indicator luminos de înregistrare/ acces
- 2 Buton REC (Film/ Foto)/ buton ENTER (Executare meniu)
- 3 Comutator ◀ REC HOLD*1
- 4 Marcaj N (N)*2
- 5 Ecran de afișare
- 6 Difuzor
- 7 Buton PREV
- 8 Buton NEXT
- 9 Microfoane



- 10 Obiectiv
- 11 Senzor GPS (numai la HDR-AS30V)



- 12 Capacul conectorilor
- 13 Mufă pentru microfon (Mic)*3
- 14 Conector pentru prelungitor*4
- 15 Indicator luminos CHG (încărcare)
- 16 Conector HDMI OUT
- 17 Terminal multi/ micro USB*5



- 18 Capacul compartimentului pentru acumulator / cardul de memorie
- 19 Fantă de introducere a cardului de memorie (Slot)
- 20 Pârghie de scoatere a acumulatorului
- 21 Compartiment pentru acumulator

¹⁾ Folosit pentru a preveni acționarea accidentală. Deplasați-l în direcția indicată de săgeată ◀ pentru a bloca butonul REC. Pentru eliberare, glisați-l în direcție inversă.

²⁾ Atingeți marcajul când conectați camera la un telefon inteligent ce beneficiază de funcția NFC. NCF (Near Field Communication - Comunicație în câmp apropiat) reprezintă un standard internațional pentru tehnologia de comunicație wireless (fără fir) la mică distanță.

³⁾ Când este conectat un microfon exterior (comercializat separat), sonorul nu poate fi înregistrat prin microfonul încorporat.

⁴⁾ Folosit pentru conectarea accesoriilor.

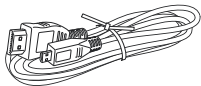
⁵⁾ Acceptă conectarea de echipamente compatibile micro USB.

Identificarea părților componente

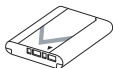
Verificați dacă aveți următoarele obiecte.

Numărul indicat între paranteze reprezintă numărul de bucăți pentru fiecare tip de obiecte.

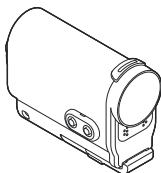
- Camera (1)
- Cablu micro USB (1)



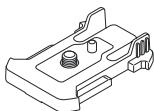
- Acumulator reîncărcabil (NP-BX1) (1)



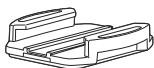
- Cutie de protecție, rezistentă la apă (SPK-AS2) (1)



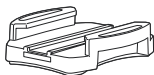
- Dispozitiv de montare adeziv tip cataramă (VCT-AM1) (1)



- Dispozitiv de montare adeziv plat (1)



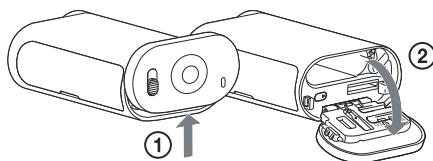
- Dispozitiv de montare adeziv curb (1)



- Manual de instrucțiuni în format electronic (acest manual), inclus în memoria internă a camerei.
- Set de documentație imprimată.

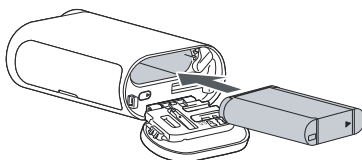
Introducerea acumulatorului

- 1 Glisați capacul compartimentului pentru acumulator/ pentru cardul de memorie în direcția indicată de săgeată, apoi deschideți capacul.

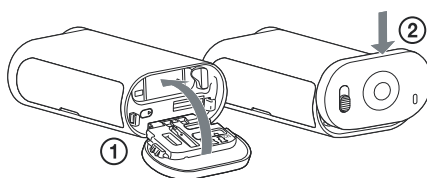


- 2 Introduceți acumulatorul.

Verificați dacă este respectată orientarea corectă a acumulatorului și introduceți-l în compartimentul ce îi este destinat apăsând pârghia de scoate până ce aceasta ajunge în poziția blocat.



- 3 Închideți capacul compartimentului.

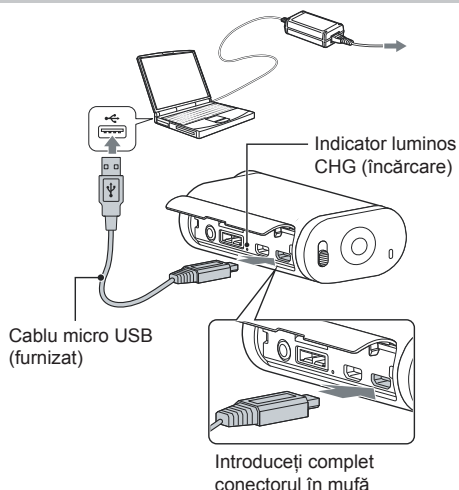


Pentru a dezactiva funcția de oprire automată

Selectați [A.OFF] din interfața [SETUP], apoi alegeți varianta Auto Power Off (Oprire automată dezactivată). Varianta implicită este [60sec]. Modificați reglajul dacă este necesar. Pentru detalii, consultați secțiunea „Dezactivarea funcției de oprire automată” (pag. 28).

Încărcarea acumulatorului

- 1** Opriți alimentarea camerei.
Încărcarea nu este posibilă când camera este pornită.
- 2** Conectați camera, prin intermediul cablului USB (furnizat), la calculatorul care este pornit.
Indicatorul luminos CHG se aprinde.
- 3** Când încărcarea se încheie, ștergeți conexiunea USB dintre cameră și calculator (pag. 55).
Încărcarea se încheie când indicatorul luminos CHG (încărcare) se stinge (încărcare completă), pag. 65.



Note :

- Pentru această cameră puteți folosi numai acumulatori de tip X.
- Opriți camera în timpul încărcării.
- Nu forțați camera când o conectați la un calculator deoarece se pot deteriora ambele echipamente.
- Când cuplați camera la un calculator portabil care nu este cuplat la o priză de perete, acumulatorul acestuia se va descărca rapid. Nu lăsați camera conectată la un calculator o perioadă îndelungată de timp.
- Încărcarea acumulatorului sau conectarea cu un calculator asamblat sau modificat de client nu este garantată. Este posibil să nu puteți acționa în mod adecvat camera, în funcție de tipurile de dispozitive USB folosite simultan.
- Nu este garantată funcționarea cu orice calculator.
- Dacă urmează să nu folosiți camera o perioadă îndelungată de timp, aveți grijă să o încărcați la fiecare 6 - 12 luni pentru a menține performanțele acumulatorului.

💡 Cât timp durează încărcarea camerei ?

Durata încărcării

Durata încărcării	Prin intermediul calculatorului	Prin intermediul AC-UD20* (comercializat separat)
NP-BX1 (furnizat)	aprox. 245 minute	aprox. 175 minute

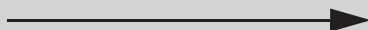
- Durata încărcării reprezintă timpul necesar pentru încărcarea unui acumulator complet descărcat, la o temperatură a mediului ambiant de 25°C și această perioadă poate dura mai mult timp în anumite condiții sau situații.

* Încărcarea rapidă este posibilă când este folosit un încărcător USB tip AC-UD20 (comercializat separat). Pentru conectarea încărcătorului, folosiți cablul micro USB furnizat.

💡 Aflarea energiei rămase a camerei

În partea din dreapta sus a ecranului apare un indicator al energiei rămase a acumulatorului.

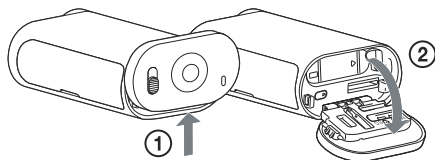
Nivel ridicat de energie      Nivel scăzut de energie



- Indicatorul afișat al energiei rămase este posibil să nu fie cel corect, în anumite situații.
- Durează aproximativ un minut până ce indicatorul energiei rămase este afișat.

Introducerea unui card de memorie

1 Glisați capacul compartimentului pentru acumulator/ pentru cardul de memorie în direcția indicată de săgeată, apoi deschideți capacul.

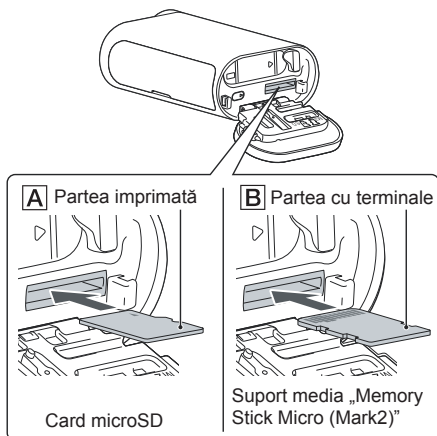


2 Introduceți cardul de memorie până ce se aude un clic.

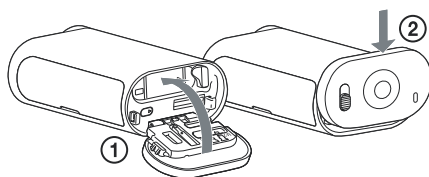
Card microSD : Introduceți-l în direcția indicată în chenarul marcat cu **A**.

„Memory Stick Micro (M2)” : Introduceți-l în direcția indicată în chenarul marcat cu **B**.

- Când pe ecran apare indicația [WAIT] (Așteptați), așteptați până respectivul mesaj dispare.
- Introduceți ferm un card de memorie, respectând orientarea corectă ; în caz contrar, camera nu îl va recunoaște.



3 Închideți capacul compartimentului.



Scoaterea cardului de memorie

Pentru a scoate cardul de memorie din aparat, deschideți capacul compartimentului și apăsați ușor cardul cu o singură mișcare.

☞ Ce tipuri de carduri de memorie puteți folosi pentru această cameră ?

Tipuri de carduri de memorie	Clasa de viteză SD	Denumire în acest manual
Suport media „Memory Stick Micro (Micro2)”	–	„Memory Stick Micro”
Carduri de memorie microSD	Clasa 4 sau mai rapid	Card microSD
Carduri de memorie microSDHC		
Carduri de memorie microSDXC		

- Nu este asigurată funcționarea în cazul oricărui tip de card de memorie.

Note

- Pentru a stabili funcționarea cardului de memorie se recomandă să îl formatați înainte de a-l utiliza cu camera pentru prima dată (pag. 34).
Toate datele de pe cardul de memorie vor fi șterse prin formatare și acestea nu mai pot fi recuperate.
 - Salvați datele importante pe un card de memorie sau pe alt suport media, cum ar fi un calculator, înainte de a formata cardul de memorie.
 - Dacă introduceți cardul de memorie în slot într-o direcție greșită, este posibil să se deterioreze cardul de memorie, fanta pentru carduri de memorie sau datele conținute de acesta.
 - Nu introduceți nimic altceva decât cardul de memorie compatibil în fanta de introducere a acestuia pentru a nu se produce disfuncționalități.
 - Când introduceți sau scoateți cardul de memorie din aparat, aveți grijă ca acesta să nu cadă pe jos.
 - Temperatura de funcționare garantată a camerei este cuprinsă între 0°C și 40°C. Cu toate acestea, în funcție de tipul de card de memorie, acest interval de temperaturi poate fi diferit. Pentru mai multe detalii, consultați manualul de instrucțiuni ce însoțește cardul de memorie.
 - Imaginile înregistrate pe un card de memorie microSDXC nu pot fi transferate sau redate la calculatoare sau la echipamente AV care nu sunt compatibile cu exFAT* (via conexiunii USB). Asigurați-vă că echipamentul pe care vreți să îl folosiți este compatibil exFAT înainte de a-l conecta la cameră. Dacă veți conecta camera la un echipament cu care nu este compatibilă, este posibil să vi se solicite să formatați cardul. Nu dați niciodată curs acestei solicitări deoarece vor fi șterse toate datele de pe card.
- * exFAT este sistemul de fișiere folosit de cardurile de memorie microSDXC.

Modul înregistrare

Interfața
de reglaj



Puteți stabili rezoluția imaginilor și frecvența cadrelor pentru înregistrarea filmelor. Pentru realizarea reglajelor, selectați mai întâi [SETUP] (Configurare).

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Cât timp este afișat [VIDEO] (Modul de înregistrare), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta Recording Mode, apoi apăsați ENTER.

	Ecran	Imaginea înregistrată	Rezoluție	Frecvența cadrelor de imagine	Frecvența cadrelor la redare
		Cea mai mare rezoluție/ imagini cursive la o frecvență a cadrelor 2×	1920×1080	60p/50p	60p/50p
✓		Cea mai mare rezoluție	1920×1080	30p/25p	30p/25p
		Înaltă rezoluție	1280×720	30p/25p	
		Imagini cu încetitorul înregistrate la o frecvență a cadrelor 2×	1280×720	60p	30p
		Imagini cu încetitorul accentuat, înregistrate la o frecvență a cadrelor 4×	1280×720	120p	
		Rezoluție standard	640×480	30p/25p	30p/25p
		Revine la meniul [Video]			

Note :




- Durata de filmare continuă este de aprox. 13 ore.
În modul [SLOW] este de aproximativ 6,5 ore.
În modul [SSLOW] este de aproximativ 3 ore.
- Dacă selectați [SSLOW], SteadyShot nu va fi eficientă chiar dacă pentru SteadyShot este aleasă varianta [ON].
- Sunetul nu este înregistrat în timpul înregistrării în următoarele situații :
– este aleasă una dintre variantele [SSLOW] (720 120p), [SLOW] (720 60p).
- Când pentru modul înregistrare este aleasă varianta [VGA], unghiul de vizualizare se îngustează față de alte moduri de înregistrare.
- Frecvența cadrelor depinde de varianta aleasă NTSC sau PAL (pag. 32).
- Dacă reglajul Stabilire NTSC/PAL este comutat în varianta [PAL], frecvența cadrelor nu va fi afișată.

SteadyShot



Puteți activa facilitatea de reducere a mișcărilor nedorite ale camerei la înregistrare. Pentru realizarea reglajului, selectați mai întâi [SETUP] (Configurare).

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [STEDY] (SteadyShot), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.

✓		Este folosită facilitatea SteadyShot.
		Nu este folosită facilitatea SteadyShot.
		Revine la meniul [STEDY].

Note :

- Când pentru SteadyShot este aleasă varianta [ON], unghiul câmpului vizual va fi stabilit de [120°].
- Când unghiul câmpului vizual va fi stabilit de [170°], pentru SteadyShot va fi aleasă varianta [OFF].
- Când pentru modul înregistrare este aleasă varianta [SSLOW], facilitatea SteadyShot nu este eficientă.
- SteadyShot nu este disponibilă când camera video este în modul fotografie.

Unghiul câmpului




Interfața
de reglaj



Puteți schimba unghiul câmpului pentru înregistrare.

Pentru realizarea reglajului, selectați mai întâi [SETUP] (Configurare).

- 1 Apăsăți butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsăți butonul NEXT pentru a fi afișat [ANGLE] (Unghi), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsăți butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.

	Se înregistrează la un unghi al câmpului de 170°.
<input checked="" type="checkbox"/> 	Se înregistrează la un unghi al câmpului de 120°.
	Revine la meniul [ANGLE].

Note :

- Când pentru SteadyShot este aleasă varianta [ON], unghiul câmpului vizual va fi stabilit de [120°].
- Când unghiul câmpului vizual va fi stabilit de [170°], pentru SteadyShot va fi aleasă varianta [OFF].
- Când pentru modul înregistrare este aleasă varianta [VGA], unghiul de vizualizare se îngustează față de alte moduri de înregistrare.

Scenă

Interfața de reglaj



Puteți selecta calitatea adecvată a imaginilor în funcție de scena înregistrată.
Pentru realizarea reglajului, selectați mai întâi [SETUP] (Configurare).

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SCENE] (Scenă), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.

✓		Se înregistrează imagini la calitate standard.
		Se înregistrează la calitatea adecvată pentru scene subacvatice.
		Revine la meniul [SCENE].

Înregistrarea de fotografii la intervale regulate de timp



Puteți stabili intervalul de timp la care să fie înregistrate fotografiile. Pentru realizarea reglajului, selectați mai întâi [SETUP] (Configurare).

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [LAPSE] (Interval), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.

✓		Se continuă înregistrarea de fotografii la intervale de aproximativ 5 secunde.
		Se continuă înregistrarea de fotografii la intervale de aproximativ 10 secunde.
		Se continuă înregistrarea de fotografii la intervale de aproximativ 30 secunde.
		Se continuă înregistrarea de fotografii la intervale de aproximativ 60 secunde.
		Revine la meniul [LAPSE].

Note :

- Prima fotografie este înregistrată imediat după ce începe înregistrarea, fără a se aștepta scurgerea intervalului de timp stabilit. Începând cu a doua fotografie, între înregistrări va exista intervalul de timp ales de dvs.
- Dacă nu este posibil să se înregistreze fotografii la intervalul de timp stabilit, înregistrarea va fi întârziată.
- Numărul maxim de fișiere ce pot fi înregistrate este de 40.000 în total, inclusiv fișierele de film (MP4).

Jurnal GPS (numai la HDR-AS30V)






Puteți înregistra informații legate de locație și de viteza de deplasare în timp ce filmați folosind funcția GPS a camerei.

Aplicația software „PlayMemories Home” vă permite să importați filme înregistrate cu jurnal GPS la un calculator și să le vizualizați pe o hartă unde să fie indicate locațiile (pag. 52).

1 Apăsăți butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.

2 Apăsăți butonul NEXT pentru a fi afișat [GPS] (GPS), apoi apăsați ENTER.

3 Apăsăți butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.



✓		Sunt înregistrate filme împreună cu un jurnal GPS și fotografii cu informații legate de locație.
		Nu este folosit jurnalul GPS.
		Revine la meniul [GPS].

Note :

- Jurnalul GPS este disponibil numai când se înregistrează filme.
- Dacă nu înregistrați informații privind locația, alegeți pentru jurnalul GPS varianta [OFF].
- Dacă vă aflați într-un avion care decolează sau aterizează, alegeți pentru modul avion varianta [ON] (pag. 27).
- Folosiți GPS în concordanță cu reglementările zonei unde vă aflați și în funcție de situație.
- Când folosiți GPS-ul pentru prima dată sau dacă îl utilizați după o perioadă îndelungată de pauză, poate dura între câteva zeci de secunde și câteva minute până ce sunt achiziționate datele privind locația. Durata de triangulație poate fi scurtată preluând datele de asistență GPS (pag. 26).
- Nu acoperiți senzorul GPS cu degetul când căutați sateliți GPS sau pe durata triangulației deoarece sensibilitatea acestuia va scădea și este posibil ca respectivele operații să eșueze (pag. 13).
- Sony nu colectează informații privind locațiile sau rutele dvs.
- Pentru a putea afișa informațiile legate de locație sau de rută, sub forma unei hărți pe calculator, Sony pune la dispoziția Google, Inc. respectivele informații.
- Cu toate că această cameră nu are funcția de ștergere a fișierelor de jurnal (log), puteți șterge aceste informații formatând suportul media.
- Dacă fotografiați în timp ce pentru GPS log este aleasă varianta [ON], vor fi înregistrate numai informațiile privind locația.
- Numărul maxim de fișiere de jurnal (log) ce pot fi înregistrate este de 256/zi. Când acest număr este atins, puteți continua să înregistrați imagini, dar nu vor mai fi înregistrate fișiere de jurnal.

Verificarea stării de triangulație

Indicatorul se modifică în funcție de tăria semnalului GPS recepționat când facilitatea GPS este activată.

Indicatori GPS	Starea triangulației	Starea recepției GPS
Niciun indicator	OFF (Oprit)	Jurnalul GPS este dezactivat [OFF] sau a intervenit o eroare.
	Căutare / Dificil	Echipamentul caută sateliții GPS. Poate dura mai multe minute până ce începe triangulația.
	Triangulație	Camera recepționează un semnal GPS și achiziționează date legate de locație.

Relativ la datele de asistență GPS

Durata de achiziționare a datelor privind locația poate fi redus prin preluarea datelor de asistență GPS. Dacă este realizată conexiunea la internet folosindu-se aplicația software „PlayMemories Home”, datele de asistență GPS pot fi actualizate automat.

- Dacă reglajul Stabilire dată & oră nu este efectuat, sau dacă există o discrepanță considerabilă între ora stabilită și cea reală, perioada de achiziție a datelor privind locația nu poate fi diminuată.
- Dacă termenul de valabilitate a datelor de asistență GPS a expirat, perioada de achiziție a datelor privind locația nu poate fi redusă.

Folosirea instrumentului de asistență GPS




Puteți actualiza datele de asistență GPS introducând un card de memorie în calculator. Afișați prima interfață a programului „PlayMemories Home” și selectați denumirea modelului conectat → [GPS Support Tool] → drive-ul pentru cardul de memorie ce se dorește a fi instalat de la calculator și apoi datele de asistență GPS actualizate. Dacă introduceți acest card de memorie, Datele de asistență GPS se vor vedea la cameră.

Mod pentru avion



Când vă aflați în avion sau în alte zone unde se aplică anumite restricții, puteți regla camera dezactivând toate funcțiile legate de aplicațiile wireless, cum ar fi Wi-Fi etc. Dacă activați modul pentru avion, pe afișajul aparatului va apărea un simbol de avion.

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [PLANE] (Mod pentru avion), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.





	Selectați această variantă când vă aflați la bordul unui avion.
<input checked="" type="checkbox"/> 	Selectați această variantă pentru utilizarea obișnuită.
	Se revine la meniul [PLANE].

Oprirea automată



Puteți modifica reglajele pentru funcția de oprire automată.

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [A.OFF] (Oprire automată), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.

	Alimentarea se oprește după aproximativ 10 secunde.
✓ 	Alimentarea se oprește după aproximativ 60 secunde.
	Camera nu se oprește automat.
	Revine la meniul [A.OFF].

Note :

- Această funcție nu este disponibilă în următoarele situații :
 - la înregistrarea datelor pe un suport media,
 - la filmare sau în modul de înregistrare de fotografii la anumite intervale de timp,
 - la redarea de filme sau a unei prezentări de imagini,
 - când conexiunea Wi-Fi este în curs, la conectarea unei telecomenzi inteligente sau în timpul transmiterii unei imagini către telefonul inteligent,
 - când este realizată conexiunea HDMI,
 - la alimentarea cu energie de la un echipament USB conectat,
 - la conectarea unui dispozitiv mass storage.
- Chiar dacă ați ales una dintre variantele [10sec] sau [60sec] pentru funcția de Oprire automată, durata de timp scursă până la oprirea alimentării va fi mai lungă, în următoarele cazuri :
 - la realizarea de reglaje [SETUP] (Configurare),
 - la la redarea de fotografii,
 - când pentru [Wi-Fi] este aleasă varianta [On] și simbolul Wi-Fi este afișat.

Semnal sonor

Interfața
de reglaj








Puteți stabili dacă să fie emis sau nu un semnal sonor la efectuarea operațiilor.
Pentru realizarea acestui reglaj, selectați mai întâi [SETUP].

1 Apăsăți butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.

2 Apăsăți butonul NEXT pentru a fi afișat [GPS] (GPS), apoi apăsați ENTER.

3 Apăsăți butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.







		Este activată emiterea de semnale sonore la efectuarea fiecărei operații.
		Sunt emise semnale sonore numai la efectuarea următoarelor operații : <ul style="list-style-type: none">• la pornirea alimentării,• la începerea înregistrării,• la oprirea înregistrării,• la apăsarea butonului declanșator,• la selectarea unei operații dezactivate sau când apare o eroare.
		Este dezactivată emiterea de semnale sonore la efectuarea de operații.
		Revine la meniul [BEEP] (semnal sonor).

Stabilirea datei și orei



Puteți stabili anul/ luna/ ziua și regiunea unde vă aflați.
Pentru a realiza acest reglaj, selectați mai întâi [SETUP].

- 1 Apăsăți butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsăți butonul NEXT pentru a fi afișat [DATE] (Dată Oră), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsăți butonul NEXT pentru a selecta data, ora și regiunea dorite, apoi apăsați ENTER.
Selectați 00:00 pentru miezul nopții, respectiv 12:00 pentru prânz.

Interfață	Varianta implicită	
	2013	Este stabilit anul.
	01	Este stabilită luna.
	01	Este stabilită ziua.
	00	Este stabilită ora.
	00	Este stabilită indicația minutelor.
	GMT+0	Este stabilită regiunea unde folosiți camera (fusul orar). Regiunile sunt definite prin diferența de fus orar față de meridianul Greenwich (GMT).

Note :

- La această cameră nu este posibilă stabilirea orei de vară.
- Dacă alegeți pentru jurnalul GPS varianta [ON], camera va regla automat data, ora și regiunea în timpul modului de înregistrare (numai la modelul HDR-AS30V).

Stabilirea regiunii

Puteți regla ceasul stabilind ora locală a țării pe care o vizitați, selectând regiunea respectivă. Regiunile sunt definite prin diferența de fus orar față de meridianul Greenwich (GMT). Consultați și secțiunea „Diferențe de fus orar” (pag. 66).

Alimentarea cu energie prin USB

Interfața de reglaj



Când conectați camera la un calculator sau la un echipament USB prin intermediul cablului micro USB (furnizat), camera poate fi reglată să se alimenteze de la respectivul echipament. Pentru a efectua reglajul, selectați mai întâi [SETUP].

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [USBPw] (Alimentare prin USB), apoi apăsați ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.

<input checked="" type="checkbox"/>		Se alimentează cu energie de la echipamentul conectat, prin intermediul cablului micro USB.
<input type="checkbox"/>		Nu se alimentează cu energie de la echipamentul conectat, prin intermediul cablului micro USB.
<input type="checkbox"/>		Revine la meniul [USBPw] (Alimentare prin USB).

Note :

- Dacă modificați reglajul în timp ce este conectat cablul micro USB, decuplați și apoi recuplați acest cablu.
- Este posibil ca alimentarea să nu se desfășoare în mod corespunzător în cazul în care capacitatea sursei de alimentare este mai mică de 1,5 A.

Alimentarea cu energie de la o priză de perete

Este posibilă încărcarea rapidă prin folosirea unui încărcător USB tip AC-UD20 (comercializat separat). Pentru a conecta încărcătorul, folosiți cablul micro USB (furnizat).




Comutarea NTSC/PAL



Puteți selecta NTSC/ PAL în funcție de sistemul de televiziune din țara sau regiunea unde folosiți această cameră.

Pentru a face aceste reglaje, selectați mai întâi [SETUP].

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [V.SYS] (Sistem video), apoi apăsați butonul ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta varianta dorită, apoi apăsați ENTER.
- 4 Apăsați butonul NEXT, apoi apăsați butonul ENTER în timp ce pe afișaj apare [OK].
Pentru a renunța la reglajul NTSC/PAL, apăsați butonul NEXT câtă vreme este afișat [OK], selectați [CANCEL], apoi apăsați butonul ENTER.

✓		Când sistemul TV este NTSC.
		Când sistemul TV este PAL.
		Revine la meniul [V.SYS].

Note :

- Când selectați [PAL], camera reacționează astfel :
 - funcțiile [SLOW] și [SSLOW] nu sunt disponibile,
 - când camera este în modul filmare, nu este afișată frecvența cadrelor,
 - în interfața de reglaj a modului înregistrare nu este afișată frecvența cadrelor.
- Când modificați reglajul NTSC/PAL, camera va reporni automat.
- Un suport media formatat sau înregistrat în sistem NTSC, nu va putea fi redat în sistem PAL, și vice versa. Dacă pe ecran apare indicația [FORMT] după ce ați comutat între NTSC și PAL, treceți la interfața de confirmare și selectați [OK], apoi formatați suportul media aflat în aparat sau folosiți un alt suport media (pag. 34).

Resetarea reglajelor



Puteți reseta reglajele, aducându-le la variantele implicite.

Dacă activați [RESET], imaginile nu vor fi șterse.

1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.

2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [RESET] (Resetare), apoi apăsați butonul ENTER.

3 Când este afișat [OK], apăsați butonul ENTER pentru a a fi afișat [SURE?] (Sigur ?), apoi apăsați din nou ENTER.

Camera repornește automat când resetarea se încheie.

Pentru a renunța la resetare, apăsați NEXT pentru a selecta opțiunea [CANCEL] când pe ecran apare [SURE ?] sau [OK], apoi apăsați butonul ENTER.

Formatare



Formatarea este un proces prin care toate imaginile de pe cardul de memorie sunt șterse, iar suportul de memorie este readus în starea sa inițială.

Pentru a efectua reglajul, selectați mai întâi [SETUP].

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [FORMAT] (Formatare), apoi apăsați butonul ENTER.
- 3 Când este afișat [OK], apăsați butonul ENTER pentru a fi afișat [SURE?] (Sigur ?), apoi apăsați din nou ENTER.

Începe operația de formatare, iar când aceasta se încheie este afișat mesajul [DONE] (Efectuat).

Pentru a renunța la operația de formatare, apăsați apăsați NEXT pentru a selecta opțiunea [CANCEL] când pe ecran apare [SURE ?] sau [OK], apoi apăsați butonul ENTER.

Note :

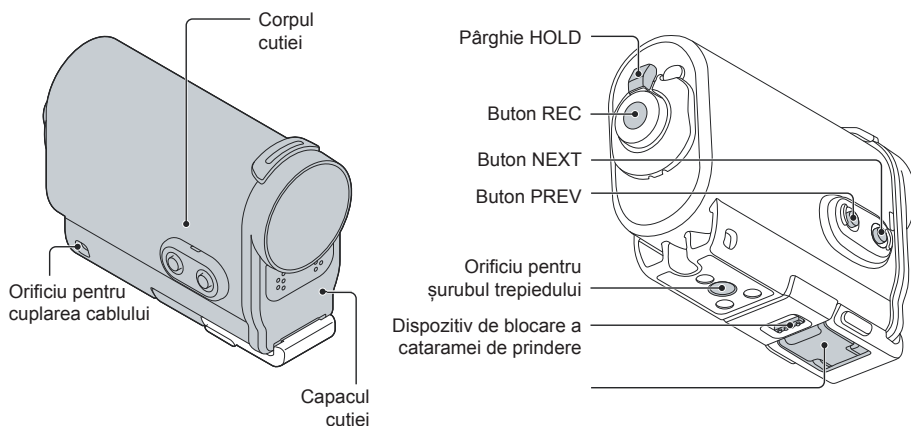
- Efectuați copii de siguranță înainte de formatare.
- În timpul formătării, aveți grijă să :
 - nu apăsați nici un buton,
 - nu scoateți cardul de memorie din aparat,
 - nu conectați/ deconectați nici un cablu,
 - nu introduceți/ nu scoateți acumulatorul din aparat.

Folosirea accesoriilor

Consultați site-ul web al acestei camere pentru a afla ultimele informații cu privire la accesorii.

Cutia de protecție rezistentă la apă (SPK-AS2)

Introducând camera în cutia de protecție rezistentă la apă, puteți înregistra filme pe timp de ploaie sau pe malul mării.



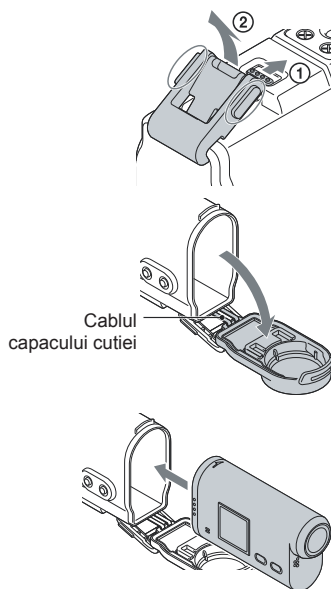
Metoda de atașare

1 Glisați dispozitivul de blocare a catramei în direcția ① și mențineți-o, apoi prindeți partea încercuită și prindeți catarama de partea exterioară, în direcția ②.

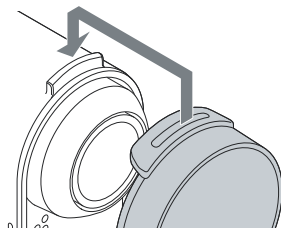
2 Deschideți capacul cutiei.

3 Introduceți camera în cutie.

- Eliberați comutatorul ◀ REC HOLD al camerei.

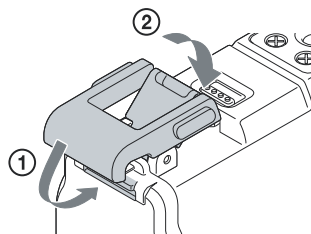


- 4** Introduceți piedica de pe corpul cutiei în fanta de prindere de pe capacul acesteia.



- 5** Fixați catarama peste piedica din partea de jos a capacului cutiei ①, apoi închideți catarama în direcția ②, apăsând până ce se aude un clic și aceasta se fixează în poziție.

- Închideți catarama până ce dispozitivul de blocare a acesteia revine în poziția originală.



Cu privire la performanțele de etanșeitate

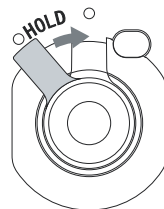
- Camera poate funcționa sub apă, la o adâncime de 5 m, timp de 30 minute*.

* Când camera este introdusă în cutie.

- Performanțele de etanșeitate (rezistență la apă) au fost evaluate în urma testărilor pe baza standardelor companiei noastre.
- Nu supuneți cutia de protecție la apă sub presiune, cum este cea de la robinet.
- Nu folosiți cutia de protecție la apă caldă a unor izvoare termale.
- Folosiți cutia de protecție în apă cu temperatura cuprinsă între 0°C și +40°C.
- Uneori, performanțele de etanșeitate se pierd dacă cutia este supusă la șocuri puternice cum ar fi cele cauzate de cădere pe jos. Vă recomandăm ca în cazul în care a fost scăpată pe jos, să duceți cutia la un centru de reparații autorizat pentru a fi verificată (verificare este efectuată contra cost).
- Dacă folosiți camera la o adâncime de 5 m sau mai mult sau în sporturi acvatice, introduceți-o în cutia de protecție (SPK-AS1), comercializată separat.

Note :

- Nu puteți acționa butonul REC, când pârghia HOLD este în poziția blocat. Eliberați-o înainte de funcționare.
- Când înregistrați imagini sub apă cu camera introdusă în cutia de protecție, imaginile vor fi mai puțin clare decât cele înregistrate în mod obișnuit. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Puteți înregistra sonorul în timp ce camera este în cutia de protecție, însă nivelul sonorului este redus.
- Treceți un cablu adecvat prin orificiul de prindere al cutiei de protecție, apoi atașați cablul de un element pe care doriți să îl folosiți împreună cu camera.



Note privind utilizarea :

- Nu aruncați cutia de protecție în apă.
 - Evitați folosirea cutiei de protecție în următoarele situații :
 - în locuri prea calde sau prea umede,
 - în apă cu temperatura mai mare de 40°C,
 - la temperaturi mai mici de 0°C.
- În astfel de situații este posibil să apară picături de umezeală condensate sau infiltrații de apă care să deterioreze camera.
- Nu lăsați cutia de protecție la soare sau în locuri cu temperatura sau cu umiditate prea ridicate, pentru o perioadă îndelungată de timp. Dacă nu puteți evita lăsarea cutiei expusă la radiații solare directe, aveți grijă să o acoperiți cu un prosop sau cu ceva similar.
 - Când camera se supraîncălzește, este posibil să se oprească automat sau pot apărea disfuncționalități la înregistrare. Pentru a folosi camera din nou, lăsați-o într-un loc răcoros pentru a se răci.
 - Dacă pe cutie picură ulei de plajă, aveți grijă să o curățați bine folosind apă caldă. Dacă este lăsată cu urme de ulei de plajă pe ea, suprafața cutiei de protecție se poate decolora sau deteriora (pot apărea crăpături pe suprafața cutiei).

Infiltrarea apei

Dacă se întâmplă să pătrundă apă în interiorul cutiei de protecție, întrupeți imediat expunerea acesteia la apă.

- Dacă s-a udat camera, duceți-o neîntârziat la un centru de service Sony. Costurile reparației vor fi suportate de client.
- Dacă pagubele produse apar pentru că a pătruns apă în interiorul cutiei de protecție ca urmare a unei puțin probabile defecțiuni a acestei cutii, Sony nu oferă nici un fel de garanție pentru deteriorarea echipamentului conținut de aceasta (cameră, acumulator etc.) și nici pentru materialele înregistrate sau pentru valoarea reprezentată de fotografii.

Inel de etanșeizare

Cutia de protecție este dotată cu un inel de etanșeizare care menține rezistența sa la apă.

Acest inel de etanșeizare este foarte important. Dacă nu realizați întreținerea inelului de etanșeizare conform instrucțiunilor, este posibil să pătrundă apă în interiorul cutiei și să o inunde.

Verificarea inelului de etanșeizare

- Verificați cu grijă să nu existe nici un fel de murdărie, nisip, fire de păr, sare, fibre textile etc. pe inelul de etanșeizare. În cazul în care găsiți astfel de impurități, îndepărtați-le prin ștergerea cu o bucată de pânză moale.
- Treceți ușor vârful degetului de-a lungul inelului pentru a îndepărta impuritățile invizibile.
- Aveți grijă să nu lăsați urme de fibre textile pe inel după ce îl ștergeți.
- Verificați inelul de etanșeizare pentru a vă asigura că nu prezintă crăpături, deformări, zgârieturi, nisip încastrat, spărturi fine etc. Înlocuiți inelul de etanșeizare dacă sesizați prezența vreunui dintre defectele menționate anterior.
- Verificați în același fel suprafața de pe corpul camerei care intră în contact cu inelul de etanșeizare.

Cum se verifică dacă există infiltrații de apă

Înainte de a introduce camera în cutie, închideți cutia de protecție și introduceți-o în apă pentru a vă asigura că aceasta nu pătrunde în interior.

Durata de viață a inelului de etanșeizare

- Durata de viață a inelului de etanșeizare variază în funcție de frecvența cu care cutia este folosită de condițiile la care este supus. În general, durata de viață este de un an.

Întreținere

- După ce ați înregistrați într-un loc unde există briză marină, spălați cu grijă unitatea cu apă de la robinet, catarama fiind închisă, pentru a elimina orice urme de sare și de nisip, apoi ștergeți-o cu o bucată de pânză moale și uscată. Se recomandă să se imersați cutia de protecție în apă proaspătă timp de 30 de minute. Dacă este lăsată cu urme de sare pe ea, zonele metalice ale cutiei de protecție se pot deteriora sau pot rugini cauzând pierderea etanșeității.
- Dacă pe cutie picură ulei de plajă, aveți grijă să o curățați bine folosind apă caldută.
- Ștergeți interiorul cutiei cu o bucată de pânză moale și uscată. Nu o curățați cu apă în interior. Aveți grijă să efectuați operațiile de întreținere de fiecare dată când folosiți cutia de protecție. Nu folosiți nici un fel de solvent, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul pentru a curăța cutia de protecție, deoarece este posibil să se deterioreze suprafața acesteia.

La depozitarea cutiei de protecție

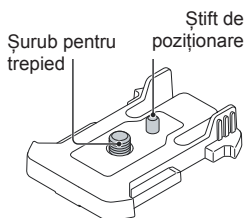
- Pentru a evita deteriorarea inelului de etanșeizare, deozitați cutia de protecție într-un spațiu răcoros și bine ventilat. Nu închideți catarama.
- Împiedicați acumularea prafului pe inelul de etanșeizare.
- Evitați depozitarea cutiei de protecție într-un loc cu temperatură prea scăzută, foarte umed sau împreună cu substanțe cum ar fi naftalina sau camforul, deoarece acestea pot deteriora inelul.

Montura adezivă (VCT-AM1)

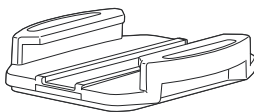
Montura adezivă este utilizată pentru fixarea cutiei de protecție de un element împreună cu care intenționați să fie utilizată. „Montură adezivă” este utilizat ca un termen general pentru dispozitiv de montare adeziv tip cataramă, dispozitiv de montare adeziv plat și dispozitiv de montare adeziv curb.

Introduceți camera în cutia de protecție înainte de atașarea de montură.

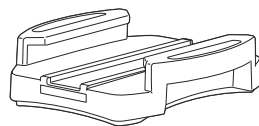
Dispozitiv de montare tip cataramă



Dispozitiv de montare adeziv plat



Dispozitiv de montare adeziv curb



Metoda de atașare

- 1 Aliniați orificiul destinat șurubului pentru trepid din partea de jos a cutiei de protecție cu cel corespunzător din partea de jos dispozitivului de montare tip cataramă și fixați ferm cu șurubul de trepid

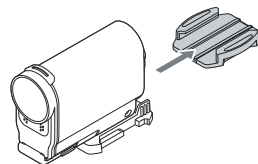
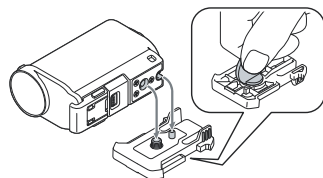
- Verificați dacă ansamblul este bine fixat.

- 2 Prindeți dispozitivului de montare tip cataramă (cu ansamblul rezistent la apă descris la punctul 1 de mai sus) de dispozitivul de montare adeziv plat sau de dispozitivul de montare adeziv curb glisându-l până ce se aude un clic și acestea se fixează în poziția corectă.

- 3 Eliminați complet praful, umezeala și substanțele uleioase de pe suprafața unde urmează să fie prinsă montura adezivă.

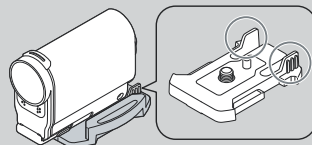
- 4 Îndepărtați hârtia de pe partea din spate și fixați montura adezivă în locul dorit.

- Adezivul atinge maximumul forței de prindere după 24 de ore de la aplicarea în locul dorit.



🔧 *Atașarea sau detașarea dispozitivului de montare tip cataramă*

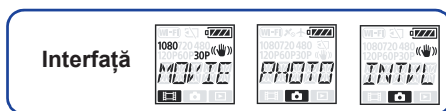
Apăsați și mențineți apăsată zonele încercuite pentru deblocare, apoi glisați cutia de protecție în sens invers celui descris la punctul 2 (pag. 39).



Note :

- Dispozitiv de montare adeziv plat și cel de montare adeziv curb nu mai pot fi folosite încă o dată după ce au fost detașate de pe suprafața pe care au aderat prima dată.
- La detașare, desprindeți lent. Dacă veți face mișcări bruște, suprafața pe care a fost lipită montura adezivă se poate deteriora.
- Înainte de a atașa montura, verificați suprafața elementului de susținere. Dacă aceasta este murdară, prăfuită, umedă sau cu pete de substanțe grase, va fi afectată forța de prindere a adezivului și cutia se poate desprinde chiar dacă a fost supusă la un efort slab.
- Folosiți dispozitivul adecvat (plat sau curb) pentru suprafața unde va fi poziționată camera. Dacă montura nu este potrivită pentru suprafața de susținere, se poate desprinde ușor.
- Treceți un cablu adecvat prin orificiul de prindere al cutiei de protecție, apoi atașați acest cablu de un element care urmează a fi folosit împreună cu camera.
- Înainte de folosire, verificați dacă orificiul pentru șurub de pe suprafața dispozitivului de montare nu s-a desfăcut și dacă dispozitivul - plat sau curb - este bine prins de suprafață.

Înregistrare

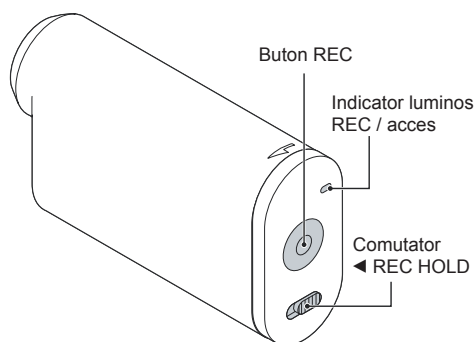


În legătură cu comutatorul ◀ REC HOLD

Comutatorul ◀ REC HOLD poate împiedica funcționarea accidentală. Glisați comutatorul ◀ REC HOLD în direcția ◀ pentru blocare. Pentru a elibera blocajul, deplasați-l în direcția opusă celei indicate de ◀.

- Înainte de înregistrare, eliberați blocajul.
- Dacă blocați camera în timp ce înregistrează, starea de înregistrare va fi menținută*.
- Dacă blocați camera după ce a fost oprită înregistrarea, starea de înregistrare va fi menținută*.

* Eliberați blocajul pentru a modifica reglajul.



Modul filmare

- 1 Porniți alimentarea, apoi apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [MOVIE].
- 2 Apăsați butonul REC pentru a începe înregistrarea.
- 3 Apăsați din nou butonul REC pentru a opri înregistrarea.

Modul fotografiere

- 1 Porniți alimentarea, apoi apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [PHOTO].
- 2 Apăsați butonul REC pentru a începe fotografierea.

Modul înregistrare de fotografii la intervale regulate de timp

După ce ați început înregistrarea, camera va fotografia la intervale regulate de timp, până ce înregistrarea se oprește.

- 1 Porniți alimentarea, apoi apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [INTVL].
- 2 Apăsați butonul REC pentru a începe fotografierea.
- 3 Apăsați din nou butonul REC pentru a opri fotografierea.

Notă :

- Dacă este schimbat modul de înregistrare, cel activ la oprirea camerei va fi cel folosit la pornirea ulterioară a acesteia.

Notă cu privire la înregistrarea îndelungată

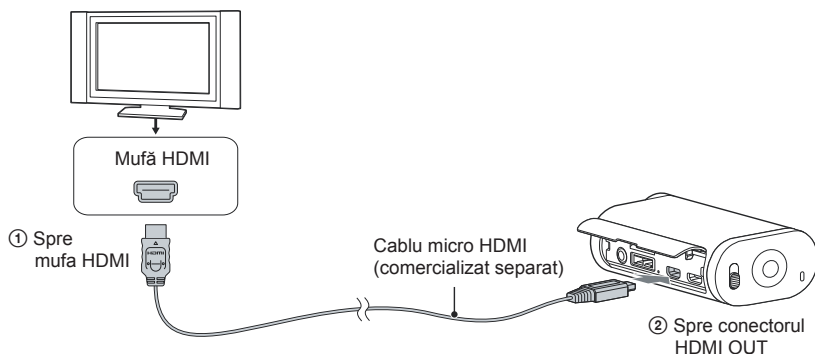
- Când continuați să înregistrați pentru o perioadă îndelungată de timp, temperatura camerei va crește. Dacă temperatura atinge un anumit nivel, înregistrarea se oprește automat. Lăsați camera să se răcească timp de 10 minute sau mai mult, până ce temperatura din interiorul acesteia scade la un nivel acceptat.
- În cazul în care temperatura mediului ambiant este ridicată, temperatura camerei va crește rapid.
- Când temperatura camerei crește, calitatea imaginii se poate deteriora. Se recomandă să așteptați până ce temperatura scade, înainte să continuați să înregistrați.
- Suprafața camerei se poate încălzi foarte tare. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Vizualizarea imaginilor pe ecranul unui televizor



Conectați camera la un televizor dotat cu conector HDMI prin intermediul unui cablu micro HDMI (comercializat separat). Consultați și manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu televizorul.

- 1 Opriti atât camera digitală, cât și televizorul.
- 2 Desfaceți capacul secțiunii cu conectori și cuplați camera la televizor prin intermediul unui cablu micro HDMI (comercializat separat).



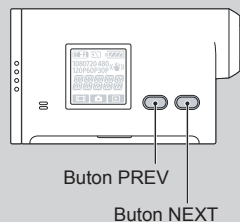
- 3 Comutați intrarea de semnal a televizorului la [HDMI input] (intrare HDMI).
- 4 Apăsați butonul NEXT pentru a porni camera.
- 5 Apăsați butonul NEXT pentru a se afișa [PLAY] (redare), apoi apăsați butonul ENTER.
- 6 Apăsați butonul NEXT pentru a se afișa [MP4] sau [PHOTO], apoi apăsați butonul ENTER.
Selectați [MP4] pentru a reda filme, sau [PHOTO] pentru a vedea fotografiile.
Apăsați din nou butonul ENTER pentru a opri redarea.

Note :

- Folosiți un cablu cu miniconector HDMI la unul dintre capete (comercializat separat) pe care cuplați-l la mufa HDMI OUT a camerei.
- Nu cuplați conectorul de ieșire al camerei la cel al altor echipamente deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Este posibil ca anumite echipamente să nu funcționeze în mod corespunzător. Este posibil ca sunetul și imaginea să nu fie transmise la ieșire.
- Utilizați un cablu HDMI (comercializat separat) care are marcată sigla HDMI pe el.
- Se recomandă să utilizați un cablu autorizat, care are marcată sigla HDMI pe el sau un cablu HDMI marca Sony.

Pentru a acționa conținutul în curs de redare

- Vizualizarea imaginii precedente/ următoare : Apăsați butonul PREV/ NEXT.
- Rulare rapidă înainte / înapoi (numai la filme) : Apăsați și mențineți apăsat PREV/ NEXT.
- Pauză (numai la filme) : Apăsați simultan butoanele PREV și NEXT. Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul PREV sau NEXT în timpul pauzei, se poate rula cu încetinitorul înainte/ înapoi filmul.
- Ajustarea volumului (numai la filme) : Apăsați și mențineți apăsat simultan butoanele PREV și NEXT.
- Pornirea unei prezentări de imagini (numai pentru fotografii) : Apăsați simultan butoanele PREV și NEXT.
- Încheierea redării : Apăsați butonul ENTER.



Pregătirea pentru reglajul Wi-Fi

Instalarea aplicației software „PlayMemories Mobile” la telefonul dvs. inteligent

Instalați „PlayMemories Mobile” la telefonul dvs. inteligent. Actualizați aplicația „PlayMemories Mobile” la varianta cea mai recentă în cazul în care aveți deja instalată o versiune anterioară la telefonul dvs. inteligent. Pentru mai multe informații legate de „PlayMemories Mobile” vizitați site-ul web : <http://www.sony.net/pmm/>.

Pentru Android 2.3 sau versiuni ulterioare (în cazul Android 4.0 sau a versiunilor ulterioare, este necesară folosirea funcțiilor O singură atingere (NFC))

Căutați aplicația „PlayMemories Mobile” la magazinul virtual Google Play și instalați-o.



iOS 4.3 sau versiuni ulterioare (folosirea funcțiilor O singură atingere (NFC) nu este disponibilă).

Căutați aplicația „PlayMemories Mobile” la magazinul virtual App Store și instalați-o.



Notă :

- Pentru folosirea funcțiilor O singură atingere este necesar un telefon inteligent sau o tabletă care are activată facilitatea NFC.

Pregătirea indentității ID / parolei

- Pregătiți în prealabil eticheta atașată pe manualul de instrucțiuni pe care este tipărită identitatea / parola.
- Nu este necesar când folosiți conexiunea printr-o singură atingere cu un telefon inteligent.

☛ *Dacă ați pierdut parola*

- ① Conectați camera la un calculator prin intermediul cablului micro USB (furnizat).
- ② Porniți alimentarea.
- ③ Afișați [Computer] → [PMHOME] → [INFO] → [WIFI_INF.TXT] la calculator, apoi verificați identitatea ID și parola.

Reglaje Wi-Fi

Interfața
de reglaj



Android (compatibil cu NFC)

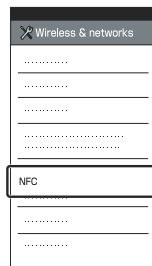
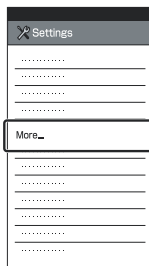
1 Porniți alimentarea camerei, apoi apăsați butonul NEXT și selectați un mod de înregistrare.

[MOVIE] : modul film

[PHOTO] : modul foto

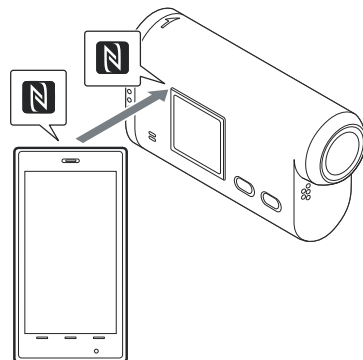
[INTVL] : modul de înregistrare a fotografiilor la intervale regulate de timp

2 Selectați [Settings] la telefonul inteligent, apoi selectați [More...] și verificați dacă este activată funcția [NFC] (numai prima dată).



3 Atingeți telefonul inteligent de cameră.

- Mai întâi anulați modul sleep și blocajul ecranului telefonului inteligent.
- Continuați să atingeți fără să îl deplasați, până ce se lansează „PlayMemories Mobile” (1-2 secunde).
- Atingeți marcajul N (N) de la telefonul inteligent de cel similar de la cameră. Dacă la telefonul inteligent nu există marcajul N (N), consultați manualul de instrucțiuni al acestuia pentru a afla unde este zona de atingere.
- Dacă nu pot fi conectate camera și telefonul inteligent folosind funcția NFC, consultați „Android/iPhone care nu sunt compatibile cu NFC” pentru a realiza conexiunea.



Notă :

- Când este aleasă varianta [ON] a Modulului pentru avion, funcția Wi-Fi nu este disponibilă.

Despre NFC NFC (Near Field Communication – Comunicație în câmp apropiat)

NFC este o tehnologie de comunicație la mică distanță între diverse echipamente, cum ar fi un telefon mobil și eticheta IC etc. Datele comunicate sunt preluate prin simpla atingere a echipamentelor unul de celălalt, într-un anumit punct.

NFC (Near Field Communication – Comunicație în câmp apropiat) reprezintă un standard internațional pentru tehnologia de comunicație wireless (fără fir) la mică distanță.

Android / iPhone care nu sunt compatibile cu NFC

Android

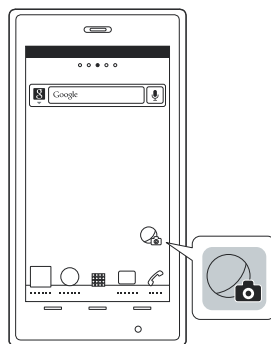
Porniți alimentarea camerei, apoi apăsați butonul NEXT și selectați un mod de înregistrare.

[MOVIE] : modul film

[PHOTO] : modul foto

[INTVL] : modul de înregistrare a fotografiilor la intervale regulate de timp

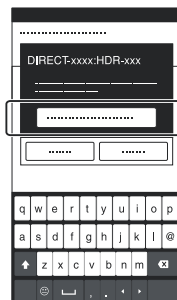
1 Lansați „PlayMemories Mobile”



2 Selectați SSID așa cum este imprimat pe eticheta de pe manualul de instrucțiuni.



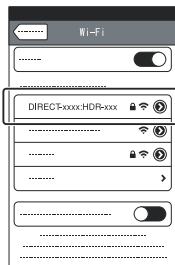
3 Introduceți parola așa cum este imprimat pe eticheta atașată la manualul de instrucțiuni (numai prima dată).



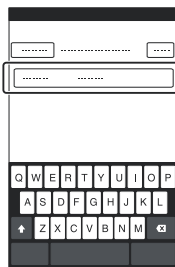
Android / iPhone care nu sunt compatibile cu NFC

iPhone

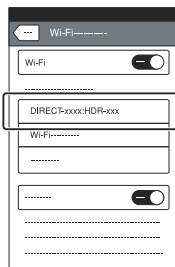
1 Selectați [Settings] (Reglaje) de la telefonul inteligent, apoi selectați [Wi-Fi] și SSID de la cameră.



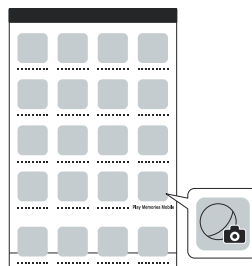
2 Introduceți parola imprimată pe eticheta de pe manualul de instrucțiuni (numai prima dată).



3 Verificați conexiunea la SSID așa cum este imprimat pe eticheta atașată la manualul de instrucțiuni (numai prima dată).



4 Reveniți la interfața Home (principală) și lansați „PlayMemories Mobile”.






Telecomandă inteligentă



Conectând camera și un telefon inteligent prin Wi-Fi, puteți acționa camera prin intermediul telefonului.

Pentru a efectua reglajul, selectați mai întâi [SETUP].

- 1 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [SETUP], apoi apăsați ENTER.
- 2 Apăsați butonul NEXT pentru a fi afișat [Wi-Fi] (Wi-Fi), apoi apăsați butonul ENTER.
- 3 Apăsați butonul NEXT pentru a selecta reglajul, apoi apăsați din nou ENTER.

✓		Este acționat telefonul inteligent.
		Nu este acționat telefonul inteligent.
		Revine la meniul [Wi-Fi].

- 4 Selectați [MOVIE], [PHOTO] sau [INTVL].
- 5 Activați o aplicație adecvată la telefonul inteligent și conectați camera prin Wi-Fi.
Pentru detalii legate de reglarea telefonului inteligent, consultați „Reglaje Wi-Fi” de la pag. 46.
- 6 Acționați camera prin intermediul telefonului inteligent.

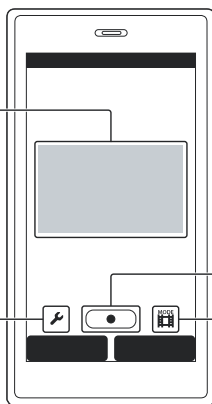
Exemplu de interfață afișată pe ecranul telefonului inteligent

Facilități ale funcției de telecomandă inteligentă

- Pentru a verifica scena de înregistrat înainte și în timpul înregistrării.
- Pentru a urmări imaginile în timpul înregistrării.



Diverse reglaje

- [VIDEO].
- [STEDY].
- [ANGLE].
- [SHARE].



Pornire/ oprire înregistrare

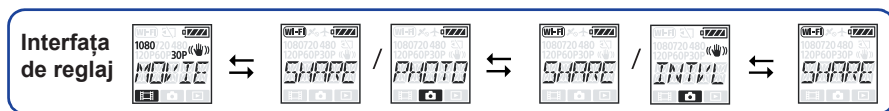
Reglaje pentru modul înregistrare

-  [FILM].
-  [PHOTO]/[INTVL]

Note

- Funcția de telecomandă inteligentă vă permite să efectuați următoarele operații folosind telefonul inteligent :
 - verificarea unghiului câmpului,
 - pornirea/ oprirea înregistrării,
 - schimbarea modului de înregistrare (filmare, fotografiere, fotografiere la intervale regulate de timp),
 - modul copiere (copierea filmelor și fotografiilor înregistrate la intervale regulate de timp cu camera)
 - schimbarea reglajelor modului de înregistrare (numai în modul film),
 - schimbarea reglajelor pentru stabilizatorul de imagine SteadyShot,
 - schimbarea reglajului pentru unghiul câmpului.
- Pentru a utiliza funcția de telecomandă inteligentă, este necesară existența unei aplicații compatibile la telefonul inteligent. Consultați pag. 45 pentru detalii legate de preluarea aplicațiilor.
- Energia acumulatorului camerei se poate consuma rapid dacă este acționată camera de la telefonul inteligent.
- Dacă în interfața de înregistrare apare o solicitare de conexiune prin Wi-Fi direct primită de la un echipament, apăsați butonul ENTER în interfața [ACPT?]. Puteți acționa camera folosind funcția de telecomandă a telefonului inteligent prin intermediul conexiunii Wi-Fi Direct.

Copiere



Puteți copia filmele și fotografiile înregistrate de cameră acționând un telefon inteligent.

1 Porniți alimentarea camerei, apoi apăsați butonul NEXT și selectați un mod de înregistrare.

[MOVIE] : modul filmare

[PHOTO] : modul fotografiere

[INTVL] : modul de înregistrare a fotografiilor la intervale regulate de timp

2 Lansați „PlayMemories Mobile” la telefonul inteligent și stabiliți conexiunea Wi-Fi.

Pentru detalii legate de reglarea telefonului inteligent, consultați „Reglaje Wi-Fi” de la pag. 46.

3 Schimbați modul de funcționare a camerei alegând modul copiere în interfața „PlayMemories Mobile” la telefonul inteligent.

4 Selectați imaginea care să fie copiată.

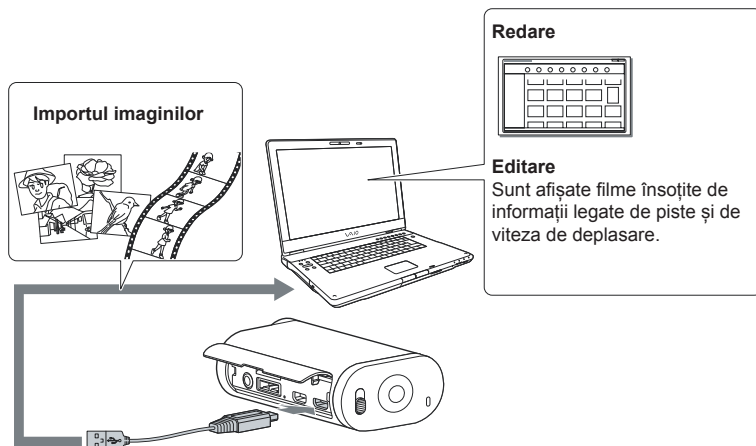
Note

- Înainte de a activa funcția de telecomandă a telefonului inteligent, actualizați aplicația software „PlayMemories Mobile” la varianta cea mai recentă (ver. 3.1. sau versiuni ulterioare).
- Puteți copia imagini la telefonul inteligent când camera este într-un mod de înregistrare (modul film/ modul fotografiere/ modul de înregistrare a fotografiilor la intervale regulate de timp).
- Puteți schimba modul numai când înregistrarea este în standby.

Funcții utile la conectarea camerei la calculator

Aplicația „PlayMemories Home” vă permite să importați la calculator fotografii sau filme înregistrate cu camera dvs. pentru a le putea folosi în diverse feluri.

Pentru instalare, vizitați următoarea adresă URL : www.sony.net/pm/



- Folosiți cablul cu microconector USB (furnizat) pentru a cupla camera la calculatorul dvs.
- Funcțiile „PlayMemories Home” ce pot fi folosite pentru Windows și pentru Mac diferă.
- Pentru detalii privind alte aplicații, vizitați următoarea adresă URL :

Windows: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Mac: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Pregătirea calculatorului

Pasul 1 : mediul de operare al calculatorului

Windows :

Sistem de operare *1	Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8
Procesor *2	Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid, Intel Core 2 Duo 1,66 GHz sau mai rapid
Memorie	1 GB sau mai mult
Hard disk	Spațiul liber pe disc necesar pentru instalare este de aproximativ 600 MB
Monitor	1024 × 768 puncte sau mai mult.
Altele	port USB (trebuie furnizat ca standard, USB de mare viteză (compatibil USB 2.)) Ca sistem de fișiere pentru hard disk se recomandă NTFS sau exFAT

Mac :

Sistem de operare *1	Mac OS X (v10.6- v10.8), dotat cu procesor Intel
Hard disk	Spațiul liber pe disc necesar pentru instalare este de aproximativ 100 MB
Monitor	1024 × 768 puncte sau mai mult.

*1 Este solicitată instalarea standard. Funcționarea nu este garantată dacă sistemul de operare a fost actualizat sau dacă mediul de operare este multiboot.

*2 Se recomandă un procesor mai rapid.

Notă

- Nu este asigurată funcționarea în cazul oricărui mediu de operare sau calculator.

Pasul 2 : Instalarea aplicației software „PlayMemories Home”

1 Porniți calculatorul.

- Conectați-vă ca administrator.
- Închideți toate aplicațiile care rulează pe calculator înainte de a instala software-ul.


2 Pentru a prelua aplicația software, vizitați următoarea adresă URL :

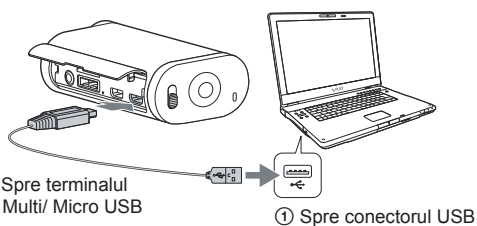
www.sony.net/pm/

Este afișată aplicația de asistență AutoPlay.

3 Urmați instrucțiunile care apar pe ecranul calculatorului pentru a continua instalarea.


Când se încheie instalarea „PlayMemories Home”, acesta este lansat.

- Dacă aplicația software „PlayMemories Home” este deja instalată pe calculatorul dvs., conectați camera la calculator și înregistrați-o cu aplicația software „PlayMemories Home”. Funcțiile ce pot fi utilizate cu această cameră vor fi apoi disponibile.
- Dacă aplicația „PMB” („Picture Motion Browser”) a fost deja instalată pe calculator aceasta va fi suprascrisă de aplicația „PlayMemories Home”.
- Pentru detalii legate de „PlayMemories Home” selectați  (Ghidul de asistență „PlayMemories Home”) al aplicației software sau vizitați pagina de asistență a PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).
- Puteți reda pe ecranul calculatorului filme înregistrate cu camera, dacă aceasta este cuplată la un calculator care are instalată aplicația „PlayMemories Home”.



Pentru a șterge conexiunea USB

Windows 7 / Windows 8

- 1 Faceți clic pe  din bara de acțiuni.
- 2 Faceți clic pe simbolul de deconectare corespunzător secțiunii Customize.
- 3 Faceți clic pe dispozitiv pentru a-l elimina.




Simbol de deconectare

Windows Vista

Parcurgeți procedura de mai jos înainte de :

- Deconectarea cablului micro USB (furnizat).
- A opri camera.

- 1 Faceți dublu-clic pe simbolul de deconectare din bara de acțiuni.
- 2 Faceți clic pe simbolul  (USB Mass Storage Device) → [Stop].
- 3 Confirmați dispozitivul în fereastra de confirmare, apoi faceți clic pe [OK].

Note

- Nu formatați cardul de memorie al camerei cu ajutorul calculatorului. Dacă o faceți, camera nu va mai funcționa corespunzător.
- Când accesați camera de la calculator, folosiți aplicația software „PlayMemories Home”. Nu modificați fișierele și directoarele direct la camera de la calculator. Fișierele se pot deteriora și este posibil să nu mai poată fi redată.
- Nu este garantată funcționarea dacă acționați de la calculator datele de pe cardul de memorie la camerei.
- Folosiți aplicația software „PlayMemories Home” când importați filme lungi sau imagini editate de la cameră la calculator. Dacă folosiți o altă aplicație software, este posibil ca imaginile să nu fie corect importate.
- Marcați și deplasați simbolul de drive peste cel de „Pubelă” când folosiți un calculator Mac, iar camera va fi deconectată de la calculator.

Lansarea aplicației software „PlayMemories Home”

- 1 Faceți dublu-clic pe simbolul „PlayMemories Home” de pe ecranul calculatorului.

Aplicația „PlayMemories Home” pornește.



- 2 Pentru detalii privind modul de folosire a „PlayMemories Home” consultați informațiile de asistență Help ale „PlayMemories Home”.



Vă rugăm să înregistrați produsul

- Sony vă solicită să înregistrați produsul pentru a beneficia de o asistență sporită.
- Pentru utilizatorii de Mac, folosiți aplicația Mac „Product registration software”.

Soluționarea problemelor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme legate de camera dvs., încercați soluțiile prezentate în continuare.

1 Verificați elementele prezentate în continuare (pag. 58 ÷ 62).



2 Opriti și apoi reporniți alimentarea.



3 Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.

Acumulator și alimentare

Nu puteți porni camera.

- Montați un acumulator încărcat.
- Verificați dacă acumulatorul este corect introdus în aparat (pag. 15).

Alimentarea se oprește brusc.

- Când camera sau acumulatorul se încălzesc prea tare, camera afișează un mesaj de avertizare și se oprește automat din motive de protecție.
- Dacă nu folosiți camera o anumită perioadă de timp, aceasta se va opri automat pentru a nu consuma inutil energia acumulatorului. Reporniți camera.
- Dacă ați selecta [OFF] pentru funcția de oprire automată, alimentarea nu se va mai opri automat.

Durata de viață a acumulatorului este scurtă.

- Utilizați camera într-un loc cu temperatură foarte ridicată sau foarte scăzută, sau încărcarea acumulatorului nu este suficientă. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Dacă nu folosiți camera o anumită perioadă de timp, eficiența acumulatorului se va ameliora în urma operațiilor succesive de încărcare/ descărcare.
- Când durata de funcționare scade la jumătate față de cea obișnuită, chiar și după ce acumulatorul este complet încărcat, acesta trebuie înlocuit. Consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Nu poate fi încărcată camera.

- Opriți camera și realizați conexiunea USB.
- Decuplați cablul micro USB (furnizat), apoi reconectați-l.
- Folosiți cablul micro USB (furnizat).
- Încărcați acumulatorul la o temperatură a mediului ambiant cuprinsă între 10°C și 30°C.
- Porniți calculatorul și conectați camera.
- Reactivați calculatorul din starea Sleep și Hibernation.
- Conectați camera direct la un calculator folosind cablul micro USB (furnizat).
- Conectați camera la un calculator cu sistem de operare compatibil cu camera.

Indicatorul perioadei de autonomie rămase este incorect.

- Aceste fenomene apar dacă utilizați camera într-un loc cu temperatură foarte ridicată sau foarte scăzută.
- A apărut o discrepanță între indicația energiei rămase și energia rămasă efectiv. Descărcați complet acumulatorul și apoi reîncărcați-l pentru a corecta indicația.
- Încărcați complet acumulatorul din nou. Dacă problema persistă, înseamnă ca acumulatorul s-a uzat. Înlocuiți-l cu altul nou.

Card de memorie

Nu pot fi efectuate operații folosindu-se cardul de memorie.

- Dacă doriți să folosiți un card de memorie care a fost formatat cu un calculator, trebuie să îl formatați din nou cu camera (pag. 34).

Înregistrarea imaginilor

Nu pot fi înregistrate imagini.

- Verificați care este capacitatea liberă a cardului de memorie.

Nu pot fi inserate date pe imagini.

- Camera nu este dotată cu funcția de a suprapune date pe imagini.

Vizualizarea imaginilor

Nu pot fi redată imagini.

- Denumirea directorului/ fișierului a fost modificată la calculator.
- Conectați un cablu micro HDMI (comercializat separat).

Imaginea nu apare pe ecranul TV.

- Verificați dacă este corect realizată conexiunea (pag. 43).

GPS (numai la modelul HDR-AS30V)

Camera nu recepționează semnal GPS.

- Alegeți pentru GPS log varianta [ON].
- Este posibil ca semnalele radio de la sateliții GPS să nu poată fi recepționate din cauza unor obstacole.
- Pentru triangulația corectă a informațiilor privind locația, duceți camera într-un spațiu deschis și reporniți-o.

Erori excesive ale informațiilor privind localizarea.

- Marja de eroare poate fi de până la câteva sute de metri, în funcție de clădirile aflate împrejur, de tăria semnalului GPS etc.

Cu toate că au fost preluate datele de asistență GPS la cameră, operația de localizare durează mult.

- Reglațele privind data și ora nu sunt stabilite sau există o diferență mare de timp. Reglați corect data și ora.
- Termenul de valabilitate pentru datele de asistență GPS a expirat. Actualizați-le
- Deoarece poziția sateliților variază în mod constant, poate dura mai mult timp până ce este determinată locația sau este posibil ca receptorul să nu poată determina locația deloc, în funcție de loc și de momentul în care folosiți camera.
- „GPS” este un sistem de determinare a locațiilor geografice prin triangulația semnalelor radio de proveniență de la sateliții GPS. Evitați folosirea camerei în locuri unde semnalele radio sunt blocate sau reflectate, cum ar fi un loc umbrat, înconjurat de clădiri sau de copaci etc. Folosiți camera în spații deschise.

Informațiile legate de localizare nu au fost înregistrate.

- Folosiți „PlayMemories Home” pentru a importa filme cu informații de localizare GPS la calculatorul dvs.

Calculator

Calculatorul folosit nu recunoaște camera foto.

- Când nivelul de energie al acumulatorului este scăzut, încărcați camera.
- Porniți camera și cuplați-o la un calculator.
- Folosiți cablul micro USB (furnizat).
- Deconectați cablul micro USB (furnizat) atât de la calculator, cât și de la cameră, iar apoi reconectați-l mai bine.
- Decuplați toate echipamentele în afară de cameră, de tastatură și de mouse de la conectorii USB ai calculatorului.
- Conectați direct camera la calculator fără a utiliza un hub USB sau alte dispozitive intermediare.

Nu puteți importa imagini.

- Conectați corect camera cu calculatorul realizând o conexiune USB (pag. 53).

Aplicația „PlayMemories Home” nu poate fi instalată.

- Verificați mediul de operare sau procedura de instalare necesare pentru instalarea „PlayMemories Home”.

„PlayMemories Home” nu funcționează corect.

- Părăsiți aplicația „PlayMemories Home” și reporniți calculatorul.

Nu pot fi redată imagini la calculatorul dvs.

- Consultați producătorul calculatorului sau pe cel al aplicației software.

Wi-Fi

Transferul imaginilor durează prea mult timp.

- Cuptoarele cu microunde sau echipamentele Bluetooth folosesc lungimea de undă de 2,4 GHz și pot deranja comunicația. Dacă astfel de echipamente se află în apropiere, deplasați camera mai departe de acestea sau opriți respectivele aparate.

Altele

Lentilele sunt aburite.

- A condensat umezeală pe lentile. Opriți camera foto și lăsați-o circa o oră înainte de a încerca să o mai folosiți.

Camera s-a încălzit în urma folosirii îndelungate.

- Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Data și ora sunt înregistrate incorect.

- Reglați din nou data și ora (pag. 30).

Mesaje și indicatoare de avertizare

Dacă este afișat vreunul dintre mesajele de mai jos, urmați instrucțiunile prezentate în continuare :



- Energia acumulatorului are un nivel redus. Încărcați acumulatorul neîntârziat.

ERROR (*Eroare*)

- Opriți și reporniți alimentarea.

HEAT (*Încălzire*)

- Temperatura camerei a crescut. Alimentarea se poate opri automat sau este posibil să nu puteți înregistra imagini. Lăsați camera într-un loc răcoros până ce temperatura acesteia scade.
- Dacă înregistrați o perioadă îndelungată de timp, temperatura camerei crește. În acest caz, opriți înregistrarea de imagini.

NoIMG (*Nu sunt imagini*)

- Cardul de memorie nu conține imagini care să poată fi redată.

LowPw. (*Energie scăzută*)

- Acumulatorul nu mai are energie.

BATT (*Acumulator*)

- Energia rămasă a acumulatorului nu este suficientă pentru operația dorită.
- Acumulatorul furnizează curent care depășește curentul maxim de descărcare (dincolo de care nu poate fi asigurată funcționarea corespunzătoare a camerei dacă este conectat un microfon extern etc.
- La pornirea alimentării camerei este detectat un alt tip de acumulator.
- A fost sesizată defectarea acumulatorului.

FULL (*Complet*)

- Cardul de memorie introdus nu are suficient spațiu liber pentru înregistrare.

MAX (*Maxim*)

- A fost atins numărul maxim de fișiere ce pot fi înregistrate.

MEDIA (*Suport media*)

- Cardul de memorie nu este corect introdus în cameră.
- Cardul de memorie este deteriorat.
- Formatul cardului de memorie este incompatibil cu această cameră.

NoCRD (*Nici un card*)

- Nu este introdus nici un card de memorie în cameră.

NoDSP (*Nici un ecran*)

- Camera nu este conectată la un televizor când începe redarea.

PLANE (*Avion*)

- Când modul pentru avion este activat (este aleasă varianta [ON]), nu pot fi folosite funcțiile GPS și Wi-Fi (pag. 27).

Durata de timp cât se poate înregistra

Estimarea duratei de timp cât se poate înregistra și reda folosind energia unui acumulator

Durata înregistrării

Durata de timp aproximativă, disponibilă la folosirea unui acumulator complet încărcat.

(Unități de măsură : minute)

Acumulator	Durata înregistrării continue		Durata înregistrării obișnuite	
	HQ	VGA	HQ	VGA
NP-BX1 (furnizat)	120 (140)	140 (175)	60 (80)	85 (110)

- Durata de înregistrare este măsurată în condițiile în care camera este folosită la o temperatură de 25°C. Se recomandă să folosiți camera la temperaturi cuprinse între 10°C și 30°C.
- Durata de înregistrare și de redare va fi mai scurtă când folosiți camera la temperaturi mai scăzute.
- În funcție de condițiile de înregistrare, durata de înregistrare și de redare poate fi mai scurtă.
- Numerele indicate între paranteze () reprezintă durata de înregistrare când funcția de telecomandă inteligentă este dezactivată [OFF].

Durata redării

Durata de timp aproximativă, disponibilă la folosirea unui acumulator complet încărcat.

Durata de timp aproximativă când imaginile sunt redade la un televizor conectat printr-un cablu micro HDMI (comercializat separat).

(Unități de măsură : minute)

Acumulator	Durata redării	
Calitatea imaginii	HQ	VGA
NP-BX1 (furnizat)	205	210

Estimarea duratei de înregistrare a filmelor

MP4AVC 2canale Mediu.

Mod de înregistrare	8 GB	16 GB	32 GB
PS	35	80	160
HQ	60	125	250
SSLOW	40	80	165
SLOW	80	165	330
STD	160	325	650
VGA	295	600	1205

- În reglajul SLOW/ SSLOW, cifrele de mai sus indică durata disponibilă pentru înregistrare când înregistrați și este diferită de durata reală de redare.
- Când este folosit un card de memorie marca Sony.

Note

- Durata de înregistrare poate varia în funcție de condiții, de subiect, și de modul de înregistrare folosit (pag. 20).
- Durata de înregistrare continuă a filmelor este de aproximativ 13 ore.
În modul [SLOW], este de aproximativ 6,5 ore
În modul [SSLOW] este de aproximativ 3 ore.

Estimarea numărului de fotografii ce pot fi înregistrate

	8 GB	16 GB	32 GB
2M (Înregistrarea de fotografii la intervale regulate de timp) (16:9)	10500	21000	40000
12M (Fotografii)	1300	2650	5300

- Când este folosit un card de memorie marca Sony.
- Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate indicate pentru un card de memorie este valabil în condițiile înregistrării de imagini la dimensiune maximă pentru camera dvs. Numărul real de fotografii ce pot fi înregistrate este afișat pe ecranul LCD în timpul înregistrării.
- Numărul de fotografii ce poate fi înregistrat pe un card de memorie poate varia în funcție de condițiile de înregistrare.

Acumulator

Cu privire la încărcarea acumulatorului

- Încărcați acumulatorul înainte de a folosi camera pentru prima dată.
- Vă recomandăm să încărcați acumulatorul la o temperatură a mediului ambiant cuprinsă între 10°C și 30°C, până ce indicatorul luminos CHG (Încărcare) se stinge. Dacă încărcarea acumulatorului are loc în afara intervalului de temperatură indicat mai sus, este posibil ca încărcarea să nu fie eficientă.
- Indicatorul luminos CHG (Încărcare) poate să clipească în următoarele situații :
 - acumulatorul nu este corect montat,
 - acumulatorul este deteriorat.
- Când temperatura acumulatorului este prea scăzută, demontați-l și plasați-l într-un spațiu încălzit.
- Când temperatura acumulatorului este prea ridicată, demontați-l și plasați-l într-un spațiu răcoros.

Folosirea efectivă a acumulatorului

- Performanțele acumulatorului descresc la temperaturi scăzute ale mediului (sub 10°C), iar perioada cât acesta poate fi folosit în locuri răcoase este mai scurtă. În astfel de cazuri, pentru a prelungi durata de folosire a acumulatorului vă recomandăm să puneți acumulatorul într-un buzunar aproape de corpul dvs. pentru a-l încălzi și montați-l în camera foto cu puțin timp înainte de a începe să înregistrați.
- Utilizarea frecventă a funcțiilor de rulare rapidă înainte și înapoi conduc la consumarea mai rapidă a energiei acumulatorului.
- Opriți camera ori de câte ori nu înregistrați sau nu redați. Energia acumulatorului se consumă în starea standby de înregistrare.
- Vă recomandăm să aveți la îndemână acumulator de rezervă care să asigure suficientă energie pentru o perioadă de două-trei ori mai mare decât cea cât vă propuneți să înregistrați și să efectuați fotografiile de probă înainte de a înregistra ce vă interesează.
- Este posibil să nu puteți porni camera sau ca acumulatorul să nu fie încărcat în mod eficient dacă secțiunea cu borne ale acumulatorului este murdară. Într-un astfel de caz, ștergeți ușor și eliminați praful cu o bucată de pânză moale, pentru a curăța acumulatorul
- Nu udați acumulatorul deoarece acesta nu este rezistent la apă.

Cu privire indicatorul energiei rămase a acumulatorului

- Când alimentarea de la acumulator se oprește, cu toate că indicatorul semnaleză că acesta are suficientă energie să funcționeze, încărcați-l din nou, complet. Durata rămasă de funcționare va fi indicată corect. Țineți seama că indicația acumulatorului nu va fi corectă în următoarele situații :
 - dacă acesta este folosit mult timp la temperaturi ridicate,
 - dacă este lăsată camera cu acumulatorul complet încărcat,
 - dacă este utilizat foarte mult.

Cum se depozitează acumulatorul

- Descărcați complet acumulatorul înainte de a-l depozita și păstrați-l într-un loc răcoros și uscat. Pentru a menține caracteristicile acumulatorului, încărcați-l complet, apoi descărcați-l integral cu ajutorul camerei cel puțin o dată pe an, pe durata depozitării.
- Pentru a evita oxidarea bornelor, producerea de scurtcircuite etc. aveți grijă să folosiți o pungă de plastic pentru a proteja acumulatorul de contactul cu alte obiecte metalice când îl transportați sau depozitați.

Durata de viață a acumulatorului

- Durata de viață a acumulatorului este limitată. Capacitatea acestuia scade puțin câte puțin în timp, pe măsură ce îl folosiți tot mai mult. Când durata de funcționare a acumulatorului s-a diminuat considerabil, o posibilă cauză este aceea că durata sa de viață se apropie de final. Este necesar să cumpărați alt acumulator.
- Durata de viață a acumulatorului variază în funcție de modul în care este utilizat.

Utilizarea camerei în străinătate

Cu privire la sistemele TV color

Pentru a vizualiza pe ecranul televizorului imaginile înregistrate, este necesar un aparat TV (sau monitor) cu mufă HDMI și un cablu cu microconector HDMI (comercializat separat).

Înainte de a înregistra, aveți grijă să stabiliți pentru opțiunea [V.SYS] varianta corespunzătoare sistemului TV din țara sau regiunea unde urmează să vizionați înregistrările. În continuare sunt prezentate țările și regiunile în care puteți viziona în sistem [NTSC], respectiv cel [PAL].

Țări și regiuni unde imaginile pot fi vizualizate stabilind pentru [V.SYS] varianta [NTSC]

Insulele Bahamas, Bolivia, Canada, Chile, Columbia, Costa Rica, Cuba, Dominica, Ecuador, El Salvador, Filipine, Haiti, Honduras, Japonia, Korea, Mexic, Micronesia, Myanmar, Nicaragua, Panama, Peru, Puerto Rico, Republica Coreia, Saint Lucia, Samoa, S.U.A., Surinam, Taiwan, Trinidad and Tobago, Venezuela etc.

Țări și regiuni unde imaginile pot fi vizualizate stabilind pentru [V.SYS] varianta [PAL]

Australia, Austria, Argentina, Belgia, Bulgaria, Brazilia, Republica Cehia, China, Croația, Danemarca, Elveția, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Guiana Franceză, Hong Kong, Indonezia, Iran, Irak, Italia, Kuwait, Malaysia, Marea Britanie, Monaco, Norvegia, Noua Zeelandă, Olanda, Paraguay, Polonia, Portugalia, Rusia, Singapore, Republica Slovacia, România, Spania, Suedia, Tailanda, Turcia, Ucraina, Ungaria, Uruguay, Vietnam etc.

Diferențele de fus orar

Diferențele de fus orar	Orașe din zona respectivă
GMT	Lisbon, Londra
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Nairobi
+03:30	Tehran
+04:00	Abu Dhabi, Baku, Moscova
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Kolkata, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	Hong Kong, Singapore, Beijing
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin

Diferențele de fus orar	Orașe din zona respectivă
+10:00	Melbourne, Sydney
+11:00	Ile. Solomon
+12:00	Fiji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
-11:00	Samoa
-10:00	Hawaii
-9:00	Alaska
-8:00	Los Angeles, Tijuana
-7:00	Denver, Arizona
-6:00	Chicago, Mexico City
-5:00	New York, Bogota
-4:00	Santiago
-3:30	St.John's
-3:00	Brasilia, Montevideo
-2:00	Fernando de Noronha
-1:00	Azores, Ile. Cape Verde

Măsuri de precauție

Nu folosiți / nu depozitați aparatul în următoarele locuri

- În locuri cu temperatură foarte mare, extrem de reci sau de umede.
În astfel de locuri cum ar fi într-o mașină parcată la soare, este posibil să se deformeze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- Sub razele directe ale soarelui sau în apropierea surselor de încălzire.
Este posibil să se deformeze sau să se decoloreze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- În locuri supuse vibrațiilor.
- În zone plasate în câmpuri magnetice puternice.
- În locuri cu mult praf sau nisip
Aveți grijă să nu lăsați praful sau nisipul să pătrundă în camera dvs. foto. Acestea pot genera disfuncționalități care, uneori, nu mai pot fi remediate.

La transport

- Nu vă așezați pe un scaun sau pe alt suport având camera în buzunarul pantalonilor sau al fustei deoarece se poate deteriora sau pot apărea disfuncționalități.

Îngrijire și depozitare

- Ștergeți suprafața obiectivului cu o bucată de pânză moale, în următoarele situații :
 - dacă există urme de amprente digitale pe suprafața acestuia,
 - în locuri cu temperatură sau umezeală ridicată
 - când obiectivul este expus la o atmosferă salină
- Păstrați camera într-un spațiu bine aerisit, ferit de praf și murdărie.
- Pentru a preveni formarea mucegaiului, curățați obiectivul periodic, așa cum este descris mai sus.

Curățare

- Curățați suprafața camerei cu o bucată de pânză moale, ușor umezită cu apă, apoi ștergeți suprafața cu pânză uscată. Deoarece poate fi deteriorat finisajul sau carcasa, evitați următoarele :

- folosirea de substanțe chimice, cum ar fi tiner, benzină, alcool, deșeuri textile, insecticide, substanțe de protecție contra radiațiilor solare etc.,
- atingerea aparatului având pe mâini substanțe ca cele mai sus menționate,
- punerea în contact, pe durată îndelungată, cu adeziv sau cu vinil.

În legătură cu temperaturile de funcționare

Camera este proiectată pentru a fi folosită la temperaturi cuprinse între 0°C și 40°C. Nu este recomandată fotografierea în locuri cu temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute.

În legătură cu condensarea umezelii

Când camera este adusă direct dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată, este posibil ca umezeala să condenseze în interiorul sau pe exteriorul acesteia. Condensarea umezelii poate cauza disfuncționalități aparatului.

Dacă are loc condensarea umezelii

Oprii camera și așteptați circa o oră să se evapore umezeala.

Note privind condensarea umezelii

Umezeala poate condensa când aduceți camera dintr-un spațiu răcoros într-unul încălzit (sau invers) sau când camera este utilizată în spații cu umezeală ridicată, cum este indicat mai jos:

- când camera este adusă de pe pârtia de schi într-un spațiu încălzit,
- când camera este adusă dintr-o mașină cu are condiționat într-un spațiu exterior cu temperatură ridicată,
- dacă folosiți camera după o furtună sau după o ploaie,
- dacă folosiți camera într-un loc cu temperatură sau cu umezeală ridicată.

Pentru a preveni condensarea umezelii

Când deplasați camera foto dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură

ridicată, izolați aparatul într-o pungă de plastic și lăsați-l în noile condiții până ce temperatura din interiorul pungii o egalează pe cea din mediul ambiant (circa o oră).

Note privind accesoriile opționale

- Accesoriile originale, marca Sony, este posibil să nu fie disponibile în anumite țări sau regiuni.

Note privind dezafectarea/transferul cardului de memorie

- Chiar dacă ștergeți datele de pe cardul de memorie cu ajutorul camerei sau al unui calculator, este posibil ca acestea să nu fie complet șterse. Când dați cardul de memorie altcuiva, se recomandă să ștergeți datele complet, folosind aplicația software de ștergere completă a datelor, de pe calculator. Totodată, când dezafecțați un card de memorie, se recomandă să distrugeți fizic corpul acestuia.

Cu privire la GPS (numai la modelul HDR-AS30V)

- Deoarece poziția sateliților GPS variază în mod continuu, poate dura mai mult timp localizarea sau este posibil ca receptorul să nu poată determina deloc locația, în funcție de poziție și de ora la care folosiți camera.
- GPS este un sistem care determină poziția dvs. recepționând semnale de la sateliți. Evitați folosirea facilității GPS a camerei dvs. în locuri unde semnalele radio sunt blocate sau reflectate, cum ar fi într-un loc umbros, înconjurat de clădiri sau de copaci etc. Folosiți camera în spații deschise.
- Este posibil să nu puteți înregistra informații legate de locație sau în locuri ori situații în care semnalele radio de la sateliții GPS nu ajung la cameră, cum ar fi :
 - în tuneluri, în spații închise sau la umbra unor clădiri,
 - între clădiri înalte sau pe străzi înguste înconjurate de clădiri,
 - în spații subterane, în locuri înconjurate de mulți arbori sau pe un pot înalt, ori în locuri unde există câmpuri magnetice, spre exemplu

în apropierea cablurilor de înaltă tensiune,
– în apropierea echipamentelor ce emit radiații radio în aceeași bandă de frecvențe ca și camera : aproape 1,5 GHz banda de telefoane mobile.

- Dacă fotografiați în timp ce pentru GPS log este aleasă varianta [ON] și transmiteți acele imagini pe internet, datele privind locația pot fi accesibile și unor terțe părți. Pentru a evita aceasta, alegeți pentru funcția GPS log varianta [OFF].

Cu privire la erorile de triangulație (numai la modelul HDR-AS30V)

- Dacă vă deplasați într-o altă locație imediat după ce porniți camera, poate dura mai mult timp ca aceasta să înceapă operația de triangulație, față de cazul în care stați în același loc.
- Erori cauzate de poziționarea sateliților GPS. Camera triangulează automat poziția dvs. curentă când recepționează semnale radio de la 3 sau mai mulți sateliți. Eroarea de triangulație permisă de către sateliții GPS este de aprox. 10 m. În funcție de mediul ambiant din jurul locului unde vă aflați, erorile de triangulație pot fi mai mari. În acest caz, poziția reală este posibil să nu se potrivească cu cea de pe harta realizată pe baza informațiilor GPS. Între timp, sateliții GPS sunt controlați de Departamentul Apărării al Statelor Unite și gradul de acuratețe poate fi modificat în mod intenționat.
- Erori în timpul procesului de triangulație. Camera achiziționează periodic informații cu privire la localizare în timpul procesului de triangulație. Există o ușoară defazare temporală între locul de unde este preluată informația și cel unde informația este înregistrată pe o imagine, și de aceea locația reală a înregistrării este posibil să nu corespundă exact cu cea de pe harta realizată pe baza informațiilor GPS.

Restricțiile de utilizare a GPS (numai la modelul HDR-AS30V)

- Folosiți funcția GPS în concordanță cu situația și cu reglementările în vigoare în țara/ regiunea unde utilizați camera.

Specificații

Camera

[Sistem]

Semnal video

NTSC color, standarde EIA
specificații HDTV 1080/60i, 1080/60p
PAL color, standarde CCIR
specificații HDTV 1080/50i, 1080/50p

Dispozitiv de imagine

7,77mm (tip 1/2,3)
Senzor de înregistrare Exmor R CMOS

Pixeli de înregistrare (16:9)

Modul de înregistrare la intervale regulate de timp :
Max. echivalent a 2 000 000 pixeli
Mod foto : echivalent a max 11 900 000

Brut

Aprox. 16 800 000 pixeli

Eficace (film, 16:9):

Aprox. 11 900 000 pixels

Eficace (fotografii, 16:9):

Aprox. 11 900 000 pixels

Obiectiv

Carl Zeiss Tessar Lens
F2.8
f = 2,5 mm
Când este convertit într-o cameră foto de 35 mm
Pentru filme : 15,3 mm (16:9)*

Comanda expunerii : Expunere automată

Formatul fișierelor :

Fotografii : compatibil JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.3, MPF Baseline)
Filme : MPEG-4 AVC/H.264 (MP4)
Audio : MPEG AAC

Suport media de înregistrare :

suport media „Memory Stick Micro” (Marcaj2)
card microSD card (Clasa 4 sau mai rapid)

Iluminarea minimă :

6lx (lux)

* Pentru SteadyShot este aleasă varianta [OFF]

[Conectori de intrare și ieșire]

Mufa HDMI OUT : microconector HDMI

Terminal Multi/Micro USB*:

micro-B/
USB2.0 de mare viteză (mass-storage)*
* Acceptă echipamente compatibile Micro USB

- Conexiunea USB este numai pentru ieșirea de semnal (pentru clienții din Europa)

[Alimentare, caracteristici generale]

Cerințe privind alimentarea

- Acumulator reîncărcabil : 3,6 V (NP-BX1), furnizat
- Terminal Multi/Micro USB : 5,0 V

Încărcare prin USB (terminal Multi/Micro USB) :

5,0 V c.c., 500mA / 800mA

Durata de încărcare :

- Prin intermediul calculatorului : NP-BX1 (furnizat) : aprox. 245 min
- Prin AC-UD20 (comercializat separat) NP-BX1 (furnizat): aprox. 175min

Consum de putere :

1,9W (când dimensiunea imaginilor de film este [1920×1080/30p])

Intervalul de temperaturi la funcționare :

0°C ÷ + 40°C

Intervalul de temperaturi la depozitare :

- 20°C ÷ + 60°C

Dimensiuni maxime :

aprox. : 24,5 mm × 47,0 mm × 82,0 mm
(L / Î / A exclusiv părțile proeminente)

Masă :

- aprox. 65 g (numai camera)
- la înregistrare : aprox. 90 g (exclusiv NP-BX1, furnizat)

Microfon : stereo

Difuzor : mono

Acumulator reîncărcabil

(NP-BX1, furnizat) :

- tensiunea maximă la ieșire : 4,2 V c.c.
- tensiunea la ieșire : 3,6 c.c.
- capacitate : 4,5 Wh (1240 mAh)
- tip : ioni de litiu

[LAN Wireless]

Standard corespunzător :

IEEE 802.11 b/g/n

Banda de frecvențe :

2,4 GHz

Protocoale de securitate acceptate :

WPA-PSK/ WPA2-PSK

NFC :

compatibil cu marcajul NFC Forum

Tip 3

[Accesorii]

Cutie de protecție rezistentă la apă

(SPK-AS2) :

- Dimensiuni :
aprox. 35,5 mm × 62,0 mm × 96,0 mm
(L/ Î/ A exclusiv părțile proeminente)
- Masa : aprox. 55 g
- Rezistența la presiune :
Este posibilă înregistrare subacvatică la o adâncime de 5 m timp de 30 de minute consecutive*.

* Când camera este introdusă în interior.

- Dispozitiv de montare adeziv

(VCT-AM1):

– cataramă de prindere

dimensiuni (L/ Î/ A exclusiv părțile proeminente) : aprox.

43,5 mm × 14,0 mm × 58,5 mm

Masa : aprox. 15 g

– Dispozitiv de montare adeziv plat

dimensiuni (L/ Î/ A exclusiv părțile proeminente) : aprox.

50,0 mm × 12,5 mm × 58,5 mm

Masa : aprox. 14 g


– Dispozitiv de montare adeziv curb
dimensiuni (L/ Î/ A exclusiv părțile proeminente) : aprox.

50,0 mm × 16,0 mm × 58,5 mm

Masa : aprox. 16 g

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

Mărci înregistrate

- „Memory Stick”, , „Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, „Memory Stick XC-HG”, **MEMORY STICK XC-HG DUO**, „Memory Stick Micro” **MEMORY STICK MICRO**, „MagicGate”, **MAGICGATE**, „MagicGate Memory Stick”, „MagicGate Memory Stick Duo”, „PlayMemories Home”, sigla „PlayMemories Home”, „PlayMemories Mobile” și „PlayMemories Mobile” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci de comerț sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC, în Statele Unite și în alte țări.
- Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- Mac, MacOS și App Store sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Apple Inc.
- Intel, Intel Core și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Intel Corporation sau ale sucursalelor sale, în Statele Unite și în alte țări.
- Adobe, sigla Adobe și Adobe Acrobat este marcă de comerț înregistrată sau marcă de comerț a Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și / sau în alte țări.
- Sigla microSDXC este marcă de comerț a SD-3C, LLC.
- Marcajul N este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a NFC Forum, Inc în Statele Unite și în alte țări.
- iOS este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a Cisco Systems Inc. și / sau a afiliaților săi din Statele Unite și în alte țări.
- Android, Google Play sunt mărci comerciale înregistrate ale Google Inc.
- iPhone este marcă de comerț a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
- Wi-Fi, sigla Wi-Fi și Wi-Fi PROTECTED SET-UP mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- În plus, denumirile produselor și sistemelor folosite în acest manual sunt, în general, mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În continuare, în acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz, marcajele TM sau ®.

Cu privire la aplicațiile software compatibile GNU GPL / LGPL

În această cameră digitală sunt încorporate aplicații software care sunt compatibile cu Licența publică generală GNU (în continuare denumită „GPL” - *LPG*) sau Licența publică generală restrânsă GNU (în continuare denumită „LGPL” - *LPGR*). Sunteți informați că aveți dreptul de a accesa, de a modifica și de a redistribui codul sursă al acestor aplicații software în concordanță cu licențele *LPG* și *LPGR* furnizate.

Codul sursă este furnizat pe pagina web. Folosiți adresa următoare pentru a-l prelua :

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

La preluarea codului sursă, selectați HDR-AS30V ca model pentru camera dvs.

Preferăm să nu fim contactați în legătură cu conținutul codului sursă.

Copii ale licențelor (în limba engleză) sunt stocate în memoria internă a camerei dvs.

Stabiliți o conexiune mass storage între camera dvs. și calculator și citiți fișierele din directorul „LICENSE” aflat în „PMHOME”.

Index

A

A.OFF	28
Acumulator	65
Alimentare cu energie prin USB	31
Alimentare, oprire automată	28
ANGLE	22
Avion, mod ~	27

B

BEEP	29
Buton ENTER (Executarea meniului)	11
Buton NEXT	11
Buton PREV	11
Buton REC	41

C

CHG (Încărcare), indicator luminos ~	16
Comutator NTSC/PAL	32
Comutator REC HOLD	41
Copiere	51

D

DATE	30
Dată și oră, reglaj~	30
Durata de înregistrarea a filmelor	63

E

ENTER, buton~ (Executarea meniului)	11
---	----

F

Formatare	34
FORMAT	34

G

GPS	25
GPS, jurnal	25

H

HDMI OUT, mufă	43
----------------------	----

I, Î

Indicator luminos CHG (Încărcare)	16
Identificarea părților	13
Indicator luminos REC/de acces	41
INTVL	41
Interval între fotografii	41
Încărcare	16
Înregistrare	
Film	41
Fotografii	41

L

LAPSE	24
-------------	----

M

Mesaje de avertizare	61
Mod pentru avion	27
Mod de înregistrare	20
MOVIE	41

N

NEXT, Buton~	11
NFC	46
Număr de fotografii ce pot fi înregistrate	64

P

PHOTO	41
PLANE	27
PLAY	43

R

Reglaje	11
REC/de acces, Indicator luminos~	41
REC, Buton~	41
REC HOLD, Comutator~	41
Redare	
Film	43
Fotografii	43
RESET	33
Resetarea reglajelor	33

S,Ș

SCENE.....	23
Scenă.....	23
Semnal sonor.....	29
SteadyShot.....	21
STEDY.....	21
Soluționarea problemelor.....	57

T

Telecomandă inteligentă.....	49
Terminal Multi/ Micro USB.....	54

U

Unghiul câmpului.....	22
USB.....	16
USB, alimentare.....	31
USBPw.....	31

V

V.SYS.....	32
VIDEO.....	20

W

Wi-Fi.....	46
------------	----

<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.